

**Cyngor Sir Ddinbych  
Cynllun Datblygu Lleol  
2006 - 2021**

**Adroddiad Monitro Blynyddol 2020**

## Cynnwys

1. Cyflwyniad
2. Newidiadau dros dro i baratoi'r Adroddiadau Monitro Blynnyddol yn 2020
3. Llywodraeth Cymru: Drafft Cymru'r Dyfodol – Y Cynllun Cenedlaethol 2040
4. Llywodraeth Cymru: Llawlyfr Cynlluniau Datblygu (Rhifyn 3)
5. Cynllun Datblygu Lleol Drafft Sir Ddinbych 2018 - 2033
6. Cyfrifiad cyflenwad tir ar gyfer tai newydd: Llwybr Tai
7. Methodoleg
8. Canlyniadau

Atodiad 1 – Cyfrifiad Cyflenwad Tir ar gyfer Tai

Atodiad 2 – Perfformiad Polisi Lleol

Atodiad 3 – Monitro Amcanion Gwerthuso Cynaliadwyedd

Atodiad 4 – Llythyr Llywodraeth Cymru (cyf MA-JJ-2099-20)

Awdurdodwyd yr Adroddiad hwn gan Emlyn Jones (Pennaeth Gwasanaethau Cynllunio a Gwarchod y Cyhoedd yng Nghyngor Sir Ddinbych)



Dinbych 26.11.2020

## **1. Cyflwyniad**

- 1.1 Mabwysiadwyd Cynllun Datblygu Lleol Cyngor Sir Ddinbych 2006 – 2021 (CDLI) ar 4 Mehefin 2013. Mae'n rhoi arweiniad clir ar sut y gall datblygiad newydd fynd i'r afael â'r materion allweddol yn y Sir a lle a faint o ddatblygiadau newydd fydd yn digwydd dros hyd oes y CDLI.
- 1.2 Mae Adroddiadau Monitro Blynyddol (AMB) yn offeryn pwysig i asesu effeithiolrwydd polisi lleol wrth gefnogi Strategaeth ac Amcanion y CDLI, a sefydlwyd i gyflawni Gweledigaeth y CDLI ar sut y dylai Sir Ddinbych fod yn 2021. Maent hefyd yn cynorthwyo i nodi'r cyfleoedd a heriau economaidd-gymdeithasol sy'n dod i'r amlwg, gan gynnwys effaith polisi cenedlaethol ar faterion lleol.
- 1.3 Mae'r chweched AMB ar gyfer CDLI Sir Ddinbych yn cwmpasu'r cyfnod rhwng 1 Ebrill 2019 a 31 Mawrth 2020. Ni nododd unrhyw newidiadau ym mherfformiad polisi lleol; gan adlewyrchu canlyniadau adroddiadau blaenorol.
- 1.4 Gan ymateb i'r achosion o'r firws 'SARS-CoV-2' ar ddechrau Gwanwyn 2020, gwnaed newidiadau sylweddol i'r ffyrdd o weithio, gweithdrefnau, a blaenoriaethau adrannol. Er ei bod yn anodd rhagweld effaith y pandemig ar berfformiad y CDLI yn y dyfodol, mae cynhyrchu AMB 2020 eisoes wedi cael ei effeithio gan broblemau cynyddol wrth ddod o hyd i ddata a gwybodaeth.
- 1.5 Ar ôl cyflwyno adroddiad cyntaf Adolygiad y CDLI yn 2017, a oedd yn seiliedig yn bennaf ar AMB blaenorol fel ffynhonnell tystiolaeth, cytunodd y Cyngor â Llywodraeth Cymru ar y cynllun cynnwys cymunedau a'r amserlen ar gyfer cynhyrchu'r Cynllun Datblygu Lleol nesaf. Rhaid adolygu'r ddwy elfen yng ngoleuni'r cyfyngiadau ar ymgysylltu â'r cyhoedd ac adolygu tystiolaeth hanfodol.

## **2. Newidiadau dros dro o ran paratoi Adroddiadau Monitro Blynyddol yn 2020**

- 2.1 Mae'n ddyletswydd ar bob awdurdod cynllunio lleol i gynhyrchu Adroddiad Monitro Blynyddol (AMB) ar gyfer y Cynllun Datblygu Lleol mabwysiedig o dan rwymedigaethau Adran 37 o Reoliadau Cynllunio Gwlad a Thref (Cynllun Datblygu Lleol) (Cymru) 2005. Ar ôl cwblhau'r ddogfen, mae'n rhaid ei chyflwyno i Lywodraeth Cymru (LIC) erbyn 31 Hydref bob blwyddyn a'i chyhoeddi ar wefan y Cyngor.
- 2.2 Gan gydnabod yr anawsterau y mae awdurdodau lleol a chymunedau yn eu hwynebu yn y pandemig Covid19 cyfredol, ysgrifennodd y Gweinidog Tai a Llywodraeth Leol ar 7 Gorffennaf 2020: "... ni fyddaf yn ei gwneud yn ofynnol i

Adroddiadau Monitro Blynyddol (AMB) gael eu cyflwyno ym mis Hydref. Rwy'n annog ACLI yn gryf i barhau â chasglu data, gan y bydd hyn yn helpu i lunio a llywio datblygiad polisiau a chynllunio. Os yw ACLI yn dymuno cyhoeddi AMB, gallant wneud hynny wrth gwrs. Byddaf yn disgwyl i'r AMB ffurfiol nesaf gael ei gyflwyno ym mis Hydref 2021." (Mae copi o'r llythyr wedi'i gynnwys yn Atodiad 4.)

- 2.3 Cafodd Adroddiad Monitro Blynyddol drafft 2020 ei gyflwyno i Grŵp Cynllunio Strategol Cyngor Sir Ddinbych ar 25 Hydref 2020. Ar ôl trafod y ddogfen, cynigwyd y dylid cyflwyno'r Adroddiad i'r Pwyllgor Cynllunio a'i gyhoeddi ar wefan y Cyngor heb ei gyflwyno'n ffurfiol i Lywodraeth Cymru. Gwnaethpwyd hynny oherwydd y diffyg data neu wybodaeth sydd ar gael am bob polisi lleol. Fodd bynnag roedd yn bwysig bod Cynghorwyr ac aelodau o'r cyhoedd yn cael y wybodaeth ddiweddaraf am gynnydd o ran gweithredu'r CDLI a fabwysiadwyd.
- 2.4 Wrth edrych ymlaen at AMB 2021, gallai hyd yn oed ddod yn anoddach cydymffurfio â'r broses ffurfiol a chyflwyno dogfennau oherwydd gallai fod bylchau hirfaith wrth gofnodi'r holl wybodaeth angenrheidiol. Ni ddaeth effaith y pandemig i rym yn llawn cyn diwedd mis Mawrth 2020 sy'n golygu bod mwyafrif y data ar gyfer y cyfnod monitro cyfredol eisoes wedi'i gasglu a'i gofnodi gan adrannau unigol..

### **3. Llywodraeth Cymru: Drafft Cymru'r Dyfodol - Y Cynllun Cenedlaethol 2040**

- 3.1 Pan gyhoeddir y fersiwn derfynol gan Lywodraeth Cymru (LIC), y Fframwaith Datblygu Cenedlaethol 2020 - 2040 (FfDC) fydd y cynllun datblygu ar gyfer Cymru gyfan, sy'n nodi goblygiadau defnydd tir polisiau ac amcanion allweddol ar lefel genedlaethol. Nid yn unig mae'n dangos lle mae datblygiadau o bwys cenedlaethol a phrosiectau ynni adnewyddadwy ar raddfa fawr yn mynd i ddigwydd ond hefyd lle mae Llywodraeth Cymru yn disgwyl i dwf gael ei hwyluso gan gynlluniau haen is: Cynlluniau Datblygu Strategol (CDS) ar lefel ranbarthol a Chynlluniau Datblygu Lleol (CDLI) ar lefel leol.
- 3.2 Yn wahanol i Gynllun Gofodol Cymru, bydd y Fframwaith Datblygu Cenedlaethol yn rhan o Gynllun Datblygu statudol y Sir sy'n golygu bod yn rhaid i'r Pwyllgor Cynllunio benderfynu ar geisiadau cynllunio ar ddynodiadau polisi a safle sydd wedi'u cynnwys yn y CDLI a'r FfDC. Mae hynny'n golygu bod yn rhaid i bolisiau lleol gydymffurfio â'r cynllun haen uwch.
- 3.3 Cynhaliodd Llywodraeth Cymru yr ymgynghoriad cyhoeddus statudol ar y 'Fframwaith Datblygu Cenedlaethol 2020 - 2040, Drafft Ymgynghori' rhwng 7 Awst a 1 Tachwedd 2019. Fodd bynnag, nid oedd y gyfres o ddogfennau ymgynghori yn cynnwys unrhyw wybodaeth am y fframwaith monitro

arfaethedig ar gyfer yr FfDC sy'n ei wneud yn anodd nodi unrhyw effeithiau ar system Sir Ddinbych ac unrhyw AMB yn y dyfodol. Ar hyn o bryd mae unrhyw welliannau a gynigir i'r ddogfen ymgynghori ddrafft yn destun craffu yn y Senedd, cyn eu cyhoeddi yn 2021.

#### **4. Llywodraeth Cymru: Llawlyfr Cynlluniau Datblygu (Rhifyn 3)**

4.1 Rhyddhaodd Llywodraeth Cymru y trydydd rhifyn ym mis Mawrth 2020 sy'n cynnwys canllawiau ymarferol ar sut i baratoi, monitro a diwygio cynllun datblygu. Yn wahanol i'r ddau rifyn blaenorol, mae'r ddogfen ddiweddaraf nid yn unig yn gyfyngedig i CDLI ond mae hefyd yn cynnwys Cynlluniau Datblygu Strategol (CDS) a llawer o gyfeiriadau at yr FfDC. Nid oes amserlen ar gyfer cyflwyno Cynllun Datblygu Strategol yng Ngogledd Cymru eto.

4.2 Mae'r trydydd argraffiad yn rhoi mwy o bwyslais ar gynhyrchu Fframweithiau Monitro ar gyfer Cynlluniau Datblygu. Ar wahân i fwy o fanylion ar lunio dangosyddion, lefelau trothwy ac adolygu camau gweithredu, mae Pennod 8 'Monitro, Adolygu a Diwygio' yn rhagnodi strwythur dogfennau ac yn darparu templed ar gyfer tablau asesu polisi. Rhagwelir y bydd dull safonol yn arwain at fwy o gysondeb rhwng awdurdodau cynllunio lleol yn y dyfodol.

4.3 Heblaw am y gofyniad am ddangosyddion a ragnodir yn genedlaethol y mae'n rhaid eu cynnwys eisoes ym mhob AMB, bydd y Llawlyfr Cynlluniau Datblygu newydd yn allweddol wrth gynhyrchu'r fframwaith monitro ar gyfer Cynllun Datblygu Lleol nesaf Sir Ddinbych. Fodd bynnag, bydd y Cyngor yn parhau i ddefnyddio'r fframwaith presennol hyd nes y mabwysiadir y ddogfen newydd.

#### **5. Cynllun Datblygu Lleol Drafft Sir Ddinbych 2018 - 2033**

5.1 Daeth Adroddiad Adolygu CDLI Sir Ddinbych 2017 i'r casgliad bod y Cyngor am ddefnyddio'r weithdrefn ffurf lawn i adolygu'r CDLI mabwysiedig. Roedd Llywodraeth Cymru wedi cytuno i'r Cytundeb Cyflenwi, sy'n arwain y rhan amserol o lunio'r cynllun newydd, ym Mai 2018. Mae tair elfen sylfaenol o'r CDLI mabwysiedig sydd angen sylw arbennig wrth ddrafftio'r CDLI nesaf:

- 1) Cyflenwi tai marchnad agored a fforddiadwy yn unol â Rhagamcaniadau Cartrefi diwygiedig Llywodraeth Cymru ar gyfer y Sir;
- 2) Mynd i'r afael ag anghenion llety Sipsiwn a Theithwyr; ac
- 3) Adlewyrchu canlyniadau adolygiadau a gynhaliwyd ar gyfer darpariaeth Rheoli Gwastraff a Mwynau yng Ngogledd Cymru.

5.2 Mae'r Strategaeth a Ffefrir ddrafft a'r polisiâu allweddol yn nodi sut y bydd Sir Ddinbych yn mynd i'r afael â chanlyniadau Adroddiadau Monitro Blynyddol blaenorol, ac yn ffurfio'r fframwaith ar gyfer polisiâu manwl a dyraniadau safle posibl. Mae ymgynghoriad cyhoeddus ar y Strategaeth a Ffefrir ddrafft eisoes

wedi digwydd gyda rhanddeiliaid allweddol, ymgynghorwyr statudol ac aelodau o'r cyhoedd.

- 5.3 Yn ôl y Cytundeb Cyflenwi, dylai'r Cyngor fod yn y broses o gwblhau'r cam CDLI Adnau ond mae'r cynnydd wedi cael ei oedi'n ddifrifol gan ddechrau'r pandemig. Mae dulliau ymgysylltu â'r cyhoedd wedi cael eu newid a'u cyfyngu'n ddifrifol, ac mae angen cynhyrchu tystiolaeth bellach i gefnogi polisiau manwl. Yn dibynnu ar hyd, difrifoldeb a chanlyniadau'r pandemig i gymunedau lleol, bydd hefyd angen adolygu'r Strategaeth a Ffefrir ddrafft a manylion polisi lleol i fodloni'r gofynion newidiol ar gyfer cymunedau lleol.
- 5.4 Ar hyn o bryd nid yw'r Cyngor mewn sefyllfa i gyflawni'r amserlen ar gyfer cyflwyno'r CDLI newydd a nodir yn y Cytundeb Cyflenwi, a bydd yn cynhyrchu fersiwn ddiwygiedig.

## **6. Cyfrifiad cyflenwad tir tai newydd: Llwybr Tai**

- 6.1 Canslodd Llywodraeth Cymru Nodyn Cyngor Technegol 1 'Cyd-astudiaeth Argaeledd Tir ar gyfer Tai' (JHLAS) ar ddechrau 2020. O ganlyniad, dileodd y gofyniad i gynhyrchu JHLAS a'r angen i gyfrifo'r ffigur cyflenwad tir ar gyfer tai 5 mlynedd yn unol â'r "dull gweddilliol". Tynnodd y Cyngor sylw dro ar ôl tro bod y 'dull gweddilliol' wedi arwain at ofynion tai blynyddol uchel iawn yn ystod cyfnodau o weithgaredd economaidd isel, ac yn ardaloedd y Cyngor lle mae lefelau twf yn seiliedig ar 'Ragamcanion Cartrefi' Llywodraeth Cymru y dangoswyd ers hynny i fod yn anghywir.
- 6.2 Bellach mae monitro cyflenwad tir ar gyfer tai yn cael ei osod gydag Adroddiadau Monitro Blynyddol, y mae'n rhaid iddynt gynnwys 'Llwybr Tai' wedi'i ddiweddarau ar gyfer pob blwyddyn. Gellir dod o hyd i wybodaeth fanwl am y gofynion paratoi a monitro ar gyfer llwybrau tai yn y 'Llawlyfr Cynlluniau Datblygu Rhifyn 3' (Mawrth 2020), Penodau 5 ac 8 yn y drefn honno.
- 6.3 Mae Cyngor Sir Dinbych ag amserlenni CDLI sy'n gorgyffwrdd. Mae'r Strategaeth a Ffefrir ar gyfer CDLI 2018 - 2021 yn cynnig lefel sylweddol is o dwf a ragwelir na lefel y CDLI a fabwysiadwyd 2006 - 2021. Mae hyn wedi arwain at gyfradd adeiladu gyfartalog is (ABR) ar gyfer y CDLI newydd. Rhwng y ddau CDLI, mae amrywiad yn y gofyniad tai o bron i 300 uned y flwyddyn. Cydnabyddir nad yw'r lefel twf arfaethedig o 218 o anheddau'r flwyddyn, fel y nodir yn y Strategaeth a Ffefrir, wedi'i chwblhau eto, a'i bod â phwysau cyfyngedig ar hyn o bryd yn y broses o lunio cynlluniau. Fodd bynnag, ystyrir bod y gofyniad blynyddol newydd yn lefel twf rhesymol yn seiliedig ar 'Ragamcanion Poblogaeth a Chartrefi' diweddaraf Llywodraeth Cymru. Mae Tabl 1 yn nodi'r gwahanol gydrannau sy'n cael eu cynnwys yn y cyfrifiadau cyflenwad tir ar gyfer tai newydd.

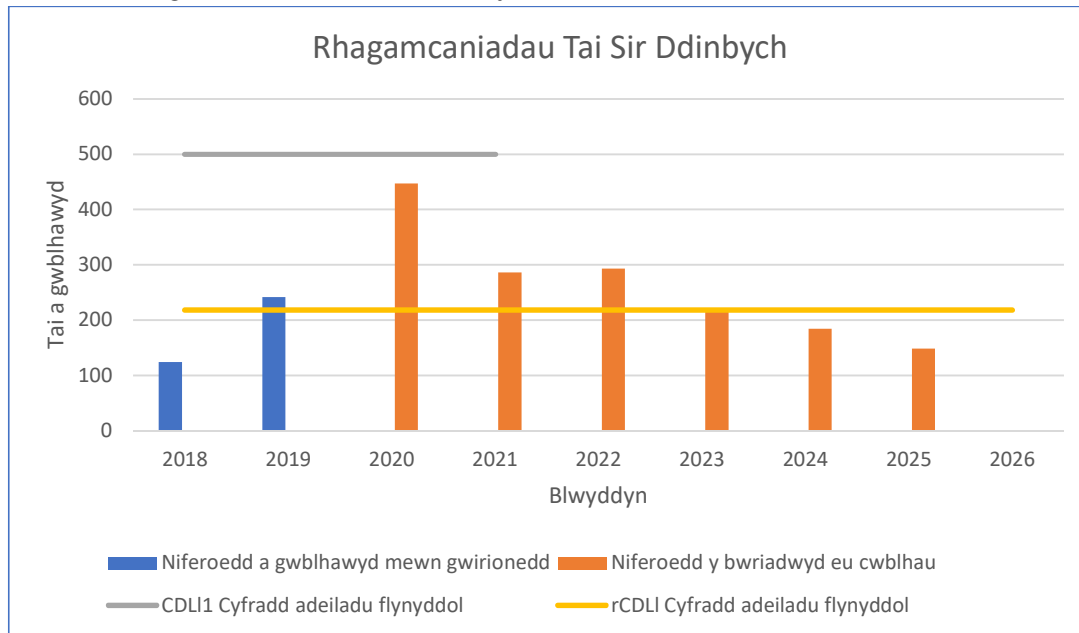
Tabl 1: Cydrannau cyflenwad tir ar gyfer tai

Cydran	Sylwadau
Cyflawniadau	Mae cyfnod cynllun y CDLI newydd yn rhedeg rhwng 2018 a 2033. Mae unrhyw gyflawniadau a gofnodwyd o 1 Ebrill 2018 yn cael eu cyfrif tuag at y gofyniad tai ar gyfer y CDLI newydd. Bydd y cyfanswm hwn yn cynnwys yr holl gyflawniadau ar safleoedd a ddyrannwyd a hap-safleoedd o unrhyw faint a math.
Dyraniadau ar gyfer Tai	Safleoedd yn y CDLI fel y'u dyrannwyd ar gyfer tai nad oes ganddynt ganiatâd cynllunio ar hyn o bryd. Mae Llwybr Tai'r CDLI yn nodi pryd y rhagwelir y bydd pob safle a nodwyd fel dyraniad yn cael ei gyflawni.
Ymrwymadau Banc Tir	Safleoedd sydd â chaniatâd cynllunio cyfredol sy'n debygol o gael eu dwyn ymlaen erbyn diwedd cyfnod y CDLI.
Hap-safleoedd	<p>Safleoedd nad ydynt wedi'u nodi'n benodol ar gyfer tai yn y CDLI a allai ddod ymlaen yn ystod cyfnod y CDLI. Gall y rhain gynnwys safleoedd mawr, safleoedd bach ac addasiadau. Diffinnir safleoedd mawr fel 10 uned neu fwy, safleoedd bach fel llai na 10 uned.</p> <p>Mae lwfans yn seiliedig ar lefelau cyflenwi yn y gorffennol wedi'i gynnwys yn y cyfrifiad cyflenwad tir ar gyfer tai. Y cyfartaledd 5 mlynedd ar gyfer cyflawni hap-safleoedd yw 90 uned y flwyddyn. Mae hyn wedi'i ostwng i 50 uned y flwyddyn yn Strategaeth a Ffefrir y CDLI drafft ac er cysondeb dyma'r ffigur a gynhwysir yn y llwybr tai yn Atodiad 1, tabl A1.1.</p>

6.4 Mae Siart 1 nid yn unig yn nodi'r cyflawniadau a gofnodwyd ers 2018 ond hefyd y cyflawniadau rhagamcanol yn seiliedig ar ddyraniadau cyfredol, ymrwymadau banc tir a lwfans hap-safleoedd. Ni chaniatawyd unrhyw ddyraniadau newydd gan y CDLI newydd oherwydd nad yw'r cynllun wedi'i symud ymlaen yn ddigonol ar hyn o bryd yn y broses adolygu. Mae Siart 1 hefyd yn dangos y gofyniad CDLI cyfredol (ABR) o 500 uned y flwyddyn a gofyniad rhagamcanol (ABR) y CDLI newydd o 218 uned y flwyddyn.

6.5 Mae Atodiad 1 yn cynnwys tablau manwl sy'n cyflwyno dadansoddiad o'r cyflawniadau tai a ragwelir fel llwybr, a ddilynir gan safleoedd a nodwyd sy'n ffurfio'r dyraniadau sy'n weddill a'r ymrwymadau banc tir. Mae rhagolygon safleoedd wedi'u darparu gan yr adeiladwyr tai sy'n datblygu'r safleoedd hynny ar hyn o bryd.

Siart 1: Rhagamcanion Tai Sir Ddinbych



## 7. Methodoleg

7.1 Mae Pennod 7 y CDLI 'Monitro' yn nodi'r targed polisi, y dangosyddion a'r lefelau trothwy adolygu ar gyfer pob polisi lleol. Fe'u cynhyrchwyd yn unol ag amcanion polisi, tystiolaeth a thargedau rhaglenni a oedd yn berthnasol ar adeg cynhyrchu'r CDLI. Ers 2013, fodd bynnag, mae llawer o'r elfennau hyn wedi'u diwygio, eu disodli, neu cyflwynwyd gofynion monitro newydd ar lefel genedlaethol.

7.2 Yn union fel y polisiau sydd wedi'u cynnwys yn y CDLI, dim ond fel rhan o'r broses Adolygu CDLI y gellir newid y fframwaith monitro. Bydd gallu alinio targedau neu amcanion presennol â thystiolaeth a gofynion newydd yn galluogi gwell asesiad o berfformiad polisi lleol. Felly mae'n bwysig edrych yn fanylach pam mae polisi lleol wedi'i nodi fel 'perfformiad gwael' yn AMB 2020. Gallant weithredu a chyflawni yn ôl y bwriad ond gall targedau a thystiolaeth fod wedi newid yn sylweddol, er enghraifft BSC 1.

7.3 Aseswyd polisi lleol ac amcanion yr arfarniad cynaliadwyedd gyda chymorth data a gwybodaeth o gofnodion y Cyngor, ystadegau cenedlaethol neu



sefydliadau trydydd parti. Roedd hyn yn cynnwys, er enghraifft, ddata a gadwyd gan Reolaeth Datblygu, Ystadegau Cymru a nifer fath o arolygon maes.



7.4 Mae'n hanfodol ystyried cyfyngiadau'r data a ddefnyddir ar gyfer pwrpasau monitro. Bydd cadw'r cyfyngiadau hyn mewn cof o fudd nid yn unig ar gyfer dod i gasgliadau gwell mewn perthynas â pherfformiad ond maent hefyd yn wybodaeth werthfawr wrth adolygu'r fframwaith monitro ar gyfer y CDLI nesaf. Mae'r cyfyngiadau'n cynnwys:


- Amser ac amledd: Gallai data gyfeirio at bwynt mewn amser yn hytrach na chyfnod monitor. Efallai bydd yn cael ei gasglu bob yn ail flwyddyn yn unig, neu ei fod yn destun amrywiadau tymor-byr.
- Mae ystyriaethau cynllunio perthnasol ambell waith yn drech na gofynion polisi lleol ond nid ydynt o reidrwydd yn peryglu'r amcan neu berfformiad cyffredinol.
- Mae cryn ddibyniaeth ar ddata a gasglwyd ac a ddarparwyd gan drydydd parti'on, a hwnnw o reidrwydd heb ei wirio, yn nhermau ansawdd, prif bwrpas casglu'r wybodaeth ac argaeledd parhaus drwy gydol cyfnod y fframwaith fonitro.

7.5 Fel y nodwyd uchod, cafodd yr achosion o'r firws 'SARS-CoV-2' ym mis Mawrth 2020 effaith ar argaeledd data. Mae awdurdodau lleol a chyrrff cenedlaethol wedi canolbwyntio'r holl adnoddau sydd ar gael ar ddelio â'r pandemig yn hytrach na pharhau â 'busnes fel arfer'. Oherwydd pryderon iechyd a diogelwch, ni chafwyd arolygon maes ym mis Ebrill a mis Mai 2020. Felly, ni all AMB 2020 ddarparu asesiad o bob dangosydd polisi lleol neu ddangosydd Gwerthuso Cynaliadwyedd.

7.6 Defnyddiodd AMB blaenorol bictogramau lliw i gynorthwyo'r darlennydd i nodi perfformiad lleol pob polisi. Mae'r symbolau hyn wedi'u diwygio nid yn unig i wella darlennadwyedd ond hefyd i gydymffurfio â meini prawf 'hygyrchedd' y Cyngor ar gyfer arddangos dogfennau ar y dudalen we. Mae Tabl 2, yn dangos y newidiadau ac yn rhoi esboniad byr ar gyfer pob eitem.

Tabl 2: Pictogramau newydd ar gyfer asesu perfformiad polisi lleol

Hen symbol	Symbol newydd	Sylwadau
	<b>-- GWYRDD --</b>	Nid yw'r dangosydd polisi wedi cyflawni neu gwrdd â'r lefel drothwy diffiniedig sy'n dangos cydymffurfiaeth â tharged y polisi.
	<b>-- MELYN --</b>	Mae'r dangosydd polisi wedi cwrdd â'r lefel drothwy ar gyfer gweithredu neu adolygu ond mae'r mater yn un de minimis ac yn eithriad â

		chyfiawnhad.
	<b>-- COCH --</b>	Mae dangosydd polisi wedi cwrdd â'r lefel drothwy ar gyfer gweithredu neu adolygu ac mae'n rhaid adolygu'r polisi lleol.

## 8. Canlyniadau

8.1 O'i gymharu â chanlyniadau blynyddoedd blaenorol, ni fu newid ym mherfformiad cyffredinol polisiâu unigol. Mae llawer o bolisiâu sy'n 'tanberfformio' eisoes wedi'u hamlygu, ac maent yn gysylltiedig ag elfennau strategol Cynllun Datblygu Lleol Sir Ddinbych. Bydd y polisiâu hyn yn parhau i gael eu nodi fel rhai sy'n 'tanberfformio', oni bai bod y Cyngor yn cwblhau proses adolygu'r CDLI yn llwyddiannus. Darperir gwybodaeth gefndir ychwanegol yn Adroddiad Adolygu CDLI Sir Ddinbych 2017.

8.2 Mae Tabl 3 yn rhoi trosolwg o'r polisiâu lleol hynny sy'n cwrdd â'r lefel trothwy ar gyfer adolygiad. Mae'r tablau asesu cyflawn i'w gweld yn Atodiad 2 ar gyfer polisiâu lleol ac yn Atodiad 3 ar gyfer yr amcanion Gwerthuso Cynaliadwyedd.

Tabl 3: Polisiâu lleol sy'n 'tanberfformio'

Polisi lleol	Sylwadau
BSC 1 - Diwallu anghenion tai y Sir.	Fel y nodwyd yn Adroddiad Adolygu'r CDLI (2017), mae Strategaeth Twf y CDLI a chyflenwad o dai marchnad a thai fforddiadwy yn methu o ran y cyflenwad gwael (mathemategol) o anheddau.
BSC 4, 8, 9 - Cynyddu nifer yr anheddau fforddiadwy newydd a adeiladwyd yn y Sir.	Gosodwyd targedau cyflenwi ar sail 'Rhagamcanion Poblogaeth a Chartrefi' Llywodraeth Cymru a ddangosodd i fod yn ffigurau a amcangyfrifwyd i fod yn rhy fawr. Mae'r Strategaeth a Ffeirir Ddrafft ar gyfer y CDLI nesaf 2018 - 2033 yn nodi ffigur blynyddol o 218 o unedau; o'i gymharu â 750 o unedau ar gyfer Cyfnod 3 yn y CDLI a fabwysiadwyd.
	Bydd y polisi hwn yn cael ei nodi fel un sy'n 'tanberfformio' nes bod Strategaeth y CDLI wedi'i hadolygu'n llwyddiannus, h.y. mabwysiadu CDLI newydd.
	Fodd bynnag, rhaid nodi bod y Cyngor yn darparu tai fforddiadwy trwy nifer o fecanweithiau heblaw'r CDLI.

	Mae hyn yn cynnwys, er enghraifft, defnyddio grantiau tai cymdeithasol ar gyfer dod â chartrefi gwag yn ôl i ddefnydd a gweithio gyda'n partneriaid tai.
BSC 10 - Diwallu anghenion Sipsiwn a Theithwyr.	Cynhaliodd y Cyngor Asesiad Anghenion Llety Sipsiwn a Theithwyr (GTANA), a gymeradwywyd gan Lywodraeth Cymru ar yr 28 Mawrth 2017. Yn dilyn gwrthod caniatâd cynllunio ar gyfer safle preswyl ym mis Mawrth 2020, mae angen safleoedd o hyd ar gyfer defnydd preswyl a thramwy. Rhaid cynnal Asesiad Anghenion Llety Sipsiwn a Theithwyr (GTANA) newydd a'i gyflwyno i LIC. Fodd bynnag, mae LIC wedi cynghori na all gwaith fynd yn ei flaen ar hyn o bryd oherwydd cyfyngiadau pandemig Covid-19. Bydd yn rhaid i'r Cyngor fynd i'r afael ag unrhyw anghenion a nodwyd.
PSE 6, 8, 9 - Cynnal a gwella bywiogrwydd a hyfywedd canol trefi.	Mae Polisi Cynllunio Cymru, Rhifyn 10 (2018) yn annog awdurdodau lleol i nodi mentrau a strategaethau adfywio newydd i gynyddu bywiogrwydd a hyfywedd canol ein trefi; gan edrych y tu hwnt i fanwerthu fel yr un math o ddefnydd tir. Fodd bynnag, datblygwyd polisi lleol yn 2009/10, cyn dirywiad difrifol yn y defnydd o fanwerthu. Mae trothwyon adolygu polisi yn gysylltiedig â chyfraddau adeiladau gwag o 15% neu uwch am dair blynedd yn olynol mewn unrhyw ganol tref. Gall cynllunio gynorthwyo i leihau adeiladau gwag trwy ystyried cynigion amgen nad ydynt yn tanseilio amcanion polisi lleol na chenedlaethol.

8.3 Mae Llywodraeth Cymru'n pennu nifer o ddangosyddion craidd yn 'Llawlyfr Cynlluniau Datblygu Lleol, Argraffiad 2 (Awst 2015)', gweler adran 9.3.3, y mae'n eu hystyried yn hanfodol i asesu'r modd y gweithredir polisi cenedlaethol. Mae'n rhaid adrodd ar y dangosyddion hyn ym mhob AMB. Mae Tabl 4 yn cyflwyno'r canlyniadau ar gyfer cyfnod monitro 2019 / 2020. Nodir bod y 'Llawlyfr Cynlluniau Datblygu Lleol Argraffiad 3' wedi'i gyhoeddi ym Mawrth 2020, a'i fod yn cynnwys mwy o fanylion ar y gofynion am AMB, ond bydd unrhyw newidiadau a wneir i'r dangosyddion craidd cenedlaethol yn cael eu hadrodd y flwyddyn nesaf.

Tabl 4: Dangosyddion 'craidd' Llywodraeth Cymru

Dangosydd Craidd	Canlyniadau 2019/2020
Y cyflenwad o dir ar gyfer tai, a gymerwyd o'r Astudiaeth Argaeledd Tir ar gyfer Tai	Disodlwyd y dangosydd gan y gofyniad i gynnwys 'Llwybr Tai' yn yr AMB.

bresennol. Caiff hyn ei fesur yn ôl cyflenwad blynyddoedd.	
Nifer yr anheddau fforddiadwy a marchnad gyffredinol ychwanegol net a adeiladwyd yn ardal yr ACLI (h.y. drwy'r system gynllunio). Dylai hyn nodi nifer y tai newydd a adeiladwyd, llai unrhyw dai a ddymchwelwyd, yn ystod cyfnod yr AMB ac ers i'r CDLI gael ei fabwysiadu.	Anheddau fforddiadwy ychwanegol net a adeiladwyd yn 2019/2020: 62 annedd (pob un wedi'i adeiladu o'r newydd); anheddau marchnad ychwanegol net a adeiladwyd yn 2019/2020: 99 annedd (106 annedd i gyfanswm minws 7 annedd newydd a dymchwel). Nid oes gwybodaeth ar gael o'r adeg pan fabwysiadwyd y CDLI. Mae hwn yn ddangosydd newydd.
Cyfanswm yr unedau tai a ganiateir ar safleoedd a ddyrannwyd fel % o gyfanswm y ddarpariaeth dai.	Cyfanswm nifer yr anheddau a ganiateir: 168, 82.7% ohonynt ar safleoedd a ddyrannwyd.
Tir ar gyfer cyflogaeth a ganiateir (ha) ar safleoedd a ddyrannwyd fel % o'r holl ddyraniadau cyflogaeth.	Rhoddodd y Cyngor ganiatâd cynllunio ar gyfer cynigion datblygu ar gyfanswm o 10.8 hectar yn 2019/2020, sy'n 3% o'r holl ddyraniadau tir cyflogaeth. Mae'r CDLI mabwysiedig yn dynodi cyfanswm o 354 hectar o dir cyflogaeth.
Faint o ddatblygiadau manwerthu, swyddfeydd a hamdden mawr (metr sgwâr) a ganiateir y tu mewn i ffiniau canol trefi ac ardaloedd sefydledig a'r tu allan iddynt.	Swm y datblygiad manwerthu, swyddfa a hamdden mawr (sgwâr) a ganiateir yng nghanol trefi: DIM. (Ni roddodd y Cyngor ganiatâd ar gyfer datblygiadau manwerthu, swyddfa na hamdden mawr o fewn unrhyw ganol tref.) Rhoddodd y Cyngor ganiatâd cynllunio ar gyfer 2 gynnig hamdden (datblygiad mawr) (h.y. parc a chae chwaraeon gyda chyfleusterau). Cyfanswm arwynebedd: 3.74 ha
Graddau'r agregau sylfaenol ar y tir a ganiateir yn unol â'r Datganiad Technegol Rhanbarthol ar gyfer Agregau a fynegir fel canran o'r capasiti gofynnol fel y nodir yn y Datganiad Technegol Rhanbarthol (MTAN).	Dim.

8.4 Datblygwyd fframwaith monitro'r Arfarniad o Gynladwyedd (AC) i asesu'r cydestun economaidd-gymdeithasol a newidiadau y mae polisiâu lleol yn gweithredu oddi mewn iddynt. Disgwylir bod y Cynllun Datblygu Lleol yn gwneud cyfraniad cadarnhaol tuag at fynd i'r afael â'r prif faterion a heriau a nodwyd yn ystod gwahanol gamau paratoi'r cynllun.

- 8.5 Tra nad yw wedi'i gysylltu'n gyfan gwbl â pherfformiad polisi, pwrpas yr ymarfer monitro AC yw canfod effeithiau cadarnhaol ehangach penderfyniadau ar yr amgylchedd naturiol ac adeiledig drwy hyrwyddo amcanion datblygu cynaliadwy.
- 8.6 Mae Atodiad 3 yn cyflwyno canlyniadau fframwaith monitro'r AC. Fel gyda pholisi lleol, mae wedi bod yn heriol iawn cael unrhyw ffigurau wedi'u diweddarau ar gyfer y fframwaith monitro.

Tabl A1.1: Llwybr Tai'r CDLI

	Blwyddyn CDLI	1	2	3	4	5	6	7	8
A	Blwyddyn	2018-19	2019-20	2020-21	2021-22	2022-23	2023-24	2024-25	2025-26
B	Blynyddoedd sy'n weddill								
C	Cyfanswm Darpariaeth y CDLI								
D	Cyfanswm Gofyniad Tai'r CDLI								
E	Gwir Gyflawniadau a Gofnodwyd (Safleoedd Mawr)	78	201						
F	Gwir Gyflawniadau a Gofnodwyd (Safleoedd Bach)	46	41						
G	Cyflawniadau a Ragwelir ar Safleoedd a Ddyrannwyd			0	0	20	35	63	75
H	Cyflawniadau Banc Tir a Ragwelir			422	261	223	131	71	23
I	Cyflawniadau a Ragwelir ar Hap-Safleoedd Mawr			0	0	25	25	25	25
J	Cyflawniadau a Ragwelir ar Hap-Safleoedd Bach			25	25	25	25	25	25
K	Cyfanswm Cyflawniadau	124	242	447	286	293	216	184	148
L	Cyfradd Adeiladu Blynyddol a Ragwelir – Cyfanswm cyflawniadau blynyddol a ragwelir (G+H+I+J) wedi'i addasu gyda ffactor addasu x% ar gyfer cyflawniadau yn y dyfodol. Nid yw'r ffactor addasu yn cael ei ddefnyddio ar gyfer unrhyw wir gyflawniadau a gofnodwyd yn rhes E&F								
M	Cyfanswm Cyflawniadau Cronnus a Ragwelir	124	366	813	1099	1392	1608	1792	1940
N	Cyflawniadau tai sy'n weddill (y gofyniad tai minws y cyflawniadau a ragwelir fesul blwyddyn)								

Tabl A1.2: Dadansoddiad Hap-Safleoedd

Blwyddyn	CYFANSWM CYFLAWNIADAU			
	HAP-SAFLEOEDD			
	Safle a ddyrannwyd	Hap-safleoedd Mawr >=10 uned	Hap-safleoedd bach <10 uned	Trawsnewid
2015-16	28	27	28	44
2016-17	70	57	24	30
2017-18	87	57	38	14
2018-19	62	16	27	19
2019-20	171	30	13	28
<b>Cyfansymiau</b>	<b>418</b>	<b>187</b>	<b>130</b>	<b>135</b>
<b>Cyfartaledd blynyddol</b>	<b>84</b>	<b>37</b>	<b>26</b>	<b>27</b>

Tabl A1.3: Safleoedd a Ddyrannwyd

Atodlen Safleoedd a Ddyrannwyd 2020 Sir Ddinbych						Rhagolygon Cyflawniadau							
Rhif Cyf. ACLI	Enw'r safle	Anheddiad	Unedau a adeiladwyd ers yr astudiaeth ddiwethaf	Cyfanswm Capasiti'r Unedau	Unedau yn weddil	U/C	2021	2022	2023	2024	2025	2025 +	
<b>Safleoedd Sector Preifat</b>													
3635	Maes Parcio Dinorben Arms	Bodfari	0	14	14	0	0	0	0	0	0	0	14
3636	Tir y tu ôl i Bryn Orme	Bodfari	0	15	15	0	0	0	0	0	0	15	0
3637	Tir y tu ôl i Bryn Awel	Bryneglwys	0	10	10	0	0	0	0	0	0	10	0
3639	Tir ger Maes Sidan	Carrog	0	15	15	0	0	0	0	0	0	15	0
3	Ysgol Caer Drewyn	Corwen	0	89	89	0	0	0	0	0	0	89	0
3632	Depo'r Cyngor, Clawdd Poncen	Corwen	0	128	128	0	0	0	0	0	0	128	0
3642	Tir ger Bryn Gwynt	Cynwyd	0	15	15	0	0	0	5	5	5	0	0

Atodlen Safleoedd a Ddyrannwyd 2020 Sir Ddinbych						Rhagolygon Cyflawniadau								
Rhif Cyf. ACLI	Enw'r safle	Anheddiad	Unedau a adeiladwyd ers yr astudiaeth ddiwethaf	Cyfanswm Capasiti'r Unedau	Unedau yn weddill	U/C	2021	2022	2023	2024	2025	2025 +		
11	Gerllaw yr Eglwys Gatholig,	Dinbych	0	25	25	0	0	0	0	0	0	25	0	
3377	Gorsaf Wasanaeth Ffordd y Ffair	Dinbych	0	12	12	0	0	0	0	0	0	0	12	
3627	Tir ger Ysgol Heulfre	Dinbych	0	99	99	0	0	0	0	0	0	99	0	
3645	Tir y tu ôl i Res New Inn	Glyndyfrdwy	0	30	30	0	0	0	0	0	0	30	0	
3668	Tir y tu ôl i Res Beuno	Gwyddelwern	0	12	12	0	0	0	0	0	0	12	0	
3648	Tir y tu ôl i Maes Garmon	Llanarmon yn lâl	0	34	34	0	0	0	10	10	10	4	0	
3649	Gerllaw Troed y Fenlli	Llanbedr Dyffryn Clwyd	0	10	10	0	0	0	0	0	0	10	0	
3650	Tir y tu ôl i Llwyn Derw	Llanbedr Dyffryn Clwyd	0	10	10	0	0	0	0	0	0	10	0	
3651	I'r gogledd orllewin o Maes Derwen	Llanbedr Dyffryn Clwyd	0	18	18	0	0	0	0	0	0	18	0	
18	Cae'r Ficerdy	Llanbedr Dyffryn Clwyd	0	25	0	0	0	0	0	0	0	0	25	
3657	Tir y tu ôl i Bod Eryl	Llanferres	0	10	10	0	0	0	0	0	0	10	0	
22	Gerllaw Trem Y Gwernant	Llangollen	0	14	14	0	0	0	0	0	0	14	0	
3620	Tir y tu ôl i Maes Meurig	Gallt Melyd	0	30	30	0	0	0	0	0	0	30	0	
3621	Tir y tu ôl i Ffordd Hendre	Gallt Melyd	0	154	154	0	0	20	20	20	20	74	0	
3619	Midnant Farm	Prestatyn	0	65	65	0	0	0	0	0	0	65	0	
3660	Tir i'r de o'r A494	Pwllglas	0	15	15	0	0	0	0	0	0	15	0	
3661	Tir ym Minffordd	Pwllglas	0	20	20	0	0	0	0	0	0	20	0	
3663	Tir y tu ôl i Rhyd y Byll	Rhewl	0	20	6	0	0	0	0	0	0	6	0	
3195	Tir y tu ôl i Dyffryn Teg	Rhuallt	0	13	13	0	0	0	0	0	0	13	0	



Atodlen Safleoedd a Ddyrannwyd 2020 Sir Ddinbych						Rhagolygon Cyflawniadau								
Rhif Cyf. ACLI	Enw'r safle	Anheddiad	Unedau a adeiladwyd ers yr astudiaeth ddiwethaf	Cyfanswm Capasiti'r Unedau	Unedau yn weddill	U/C	2021	2022	2023	2024	2025	2025 +		
3664	Tir i'r gorllewin o Dyffryn Teg	Rhuallt	0	12	12	0	0	0	0	0	0	12	0	
3665	Tir i'r de o Dyffryn Teg	Rhuallt	0	19	19	0	0	0	0	0	0	19	0	
3222	85-90 Rhodfa'r Gorllewin a Ffordd Sandringham	Y Rhyl	0	20	20	0	0	0	0	0	0	20	0	
3617	Tir oddi ar Trellwelyn Rd / Bro Deg	Y Rhyl	0	100	100	0	0	0	0	28	40	32	0	
3618	Cornel Sydenham Avenue/Rhodfa'r Gorllewin	Y Rhyl	0	12	12	0	0	0	0	0	0	12	0	
3116	36 Ffordd Russell	Y Rhyl	0	15	15	0	0	0	0	0	0	15	0	
3630	Cam 2 Glasdir	Rhuthun	0	45	45	0	0	0	0	0	0	45	0	
3631	Tir ger Maes Hafod a Llys Famau	Rhuthun	0	69	69	0	0	0	0	0	0	69	0	
3623	Tir ychwanegol yn HM Stanley	Llanelwy	0	201	201	0	0	0	0	0	0	201	0	
3624	Tir oddi ar The Paddock	Llanelwy	0	16	16	0	0	0	0	0	0	0	16	
44	Gerllaw Maes Gruffydd	Trefnant	0	15	15	0	0	0	0	0	0	0	15	
3666	Tir y tu ôl i Maes yr Erwain	Trefnant	0	25	25	0	0	0	0	0	0	0	25	
3667	Tir y tu ôl i Llys y Tywysog	Tremeirchion	0	10	10	0	0	0	0	0	0	0	10	
		<b>CYFANSYMAU (PREFIAT)</b>	<b>0</b>	<b>1473</b>	<b>1422</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>20</b>	<b>35</b>	<b>63</b>	<b>75</b>	<b>1149</b>	<b>117</b>	
<b>Safleoedd Landlordiaid Cymdeithasol Cofrestredig a Safleoedd Cyngor</b>														
		<b>CYFANSYMAU (Cymdeithasau Tai)</b>	<b>0</b>											

Atodlen Safleoedd a Ddyrannwyd 2020 Sir Ddinbych						Rhagolygon Cyflawniadau							
Rhif Cyf. ACLI	Enw'r safle	Anheddiad	Unedau a adeiladwyd ers yr astudiaeth ddiwethaf	Cyfanswm Capasiti'r Unedau	Unedau yn weddil	U/C	2021	2022	2023	2024	2025	2025 +	
		<b>CYFANSYMIAU (gan gynnwys LCC)</b>	<b>0</b>	<b>1473</b>	<b>1422</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>20</b>	<b>35</b>	<b>63</b>	<b>75</b>	<b>1149</b>	<b>117</b>

Tabl A1.4: Safleoedd Banc Tir

Atodlen Safleoedd Banc Tir 2020 Sir Ddinbych						Rhagolygon Cyflawniadau							
Rhif Cyf. ACLI	Enw'r safle	Anheddiad	Unedau a adeiladwyd ers yr astudiaeth ddiwethaf	Cyfanswm Capasiti'r Unedau	Unedau yn weddil	U/C	2021	2022	2023	2024	2025	2025 +	
<b>Safleoedd Sector Preifat</b>													
3616	KSS Bodelwyddan	Bodelwyddan	0	1715	1715	0	0	0	0	0	0	1715	0
3196	Trem Y Foel (sef tir gerllaw Tyn Y Bedw)	Bryneglwys	0	19	19	0	0	0	0	0	0	19	0
3638	Tir gerllaw'r Fynwent	Carrog	0	12	12	0	0	2	0	0	0	10	0
3640	Tir gerllaw Crud yr Awel	Clawddnewydd	0	10	10	0	0	2	2	2	2	2	0
3641	Tir tu ôl of Paradwys	Clawddnewydd	0	10	8	0	2	2	0	0	0	4	0
2248	Pennant Farm	Dinbych	0	12	0	2	0	0	0	0	0	0	0
3626	Tir yn Lodge Farm	Dinbych	0	22	22	0	10	12	0	0	0	0	0

Atodlen Safleoedd Banc Tir 2020 Sir Ddinbych						Rhagolygon Cyflawniadau								
Rhif Cyf. ACLI	Enw'r safle	Anheddiad	Unedau a adeiladwyd ers yr astudiaeth ddiwethaf	Cyfanswm Capasiti'r Unedau	Unedau yn weddil	U/C	2021	2022	2023	2024	2025	2025 +		
3628	Tir rhwng yr hen Ffordd Rhuthun a'r ffordd newydd	Dinbych	0	64	64	0	40	24	0	0	0	0	0	0
3629	Cae Topyn	Dinbych	15	75	32	28	18	14	0	0	0	0	0	0
3807	Hen Ysgol Baratoi Howells	Dinbych	3	12	2	5	0	2	0	0	0	0	0	0
3643	Cysgod y Graig cam 1	Dyserth	1	63	22	40	22	0	0	0	0	0	0	0
	Cysgod y Graig cam 2	Dyserth	0	36	36	0	0	15	15	6	0	0	0	0
3899	Anglia House	Dyserth	0	25	0	25	0	0	0	0	0	0	0	0
3875	Pool Park	Efenechtyd	0	68	68	0	0	0	0	0	0	68	0	0
3062	Gwalia House	Eryrys	0	17	17	0	0	0	0	0	0	17	0	0
3644	Tir yn Peniarth	Gellifor	0	10	10	0	0	5	5	0	0	0	0	0
3646	Tir i'r de o Tan y Graig	Graigfechan	0	10	10	0	0	5	5	0	0	0	0	0
14	Bryn Llan	Gwyddelwern	0	12	12	0	0	0	0	0	0	12	0	0
13	I'r de o'r ysgol	Gwyddelwern	0	26	24	2	0	0	0	0	0	24	0	0
3310	Tŷ Coch Farmhouse – safle EC Evans	Henllan	0	15	15	0	0	0	0	0	0	15	0	0
3647	I'r de o Cam yr Alyn	Llanarmon yn Ial	0	12	12	0	0	0	0	0	0	12	0	0
3798	Plas Llanbedr	Llanbedr Dyffryn Clwyd	0	11	11	0	0	0	0	0	0	11	0	0
3653	Tir tu ôl Bodowen	Llandrillo	1	20	16	2	0	0	5	5	6	0	0	0
3654	Gerllaw Maes Llan	Llandyrnog	0	40	40	0	0	10	10	10	10	0	0	0
3656	Tir tu ôl Bron y Clwyd	Llanfair Dyffryn Clwyd	0	63	32	31	18	14	0	0	0	0	0	0

Atodlen Safleoedd Banc Tir 2020 Sir Ddinbych						Rhagolygon Cyflawniadau									
Rhif Cyf. ACLI	Enw'r safle	Anheddiad	Unedau a adeiladwyd ers yr astudiaeth ddiwethaf	Cyfanswm Capasiti'r Unedau	Unedau yn weddill	U/C	2021	2022	2023	2024	2025	2025 +			
3914	Tir oddi ar Vicarage Road (Maes Helyg)	Llangollen	0	95	82	13	20	20	20	20	2	0	0		
31	Tir oddi ar Cefn Y Gwrych	Gallt Melyd	0	18	18	0	0	0	0	0	0	18	0		
3658	Tu ôl i Maeshwylfa	Pentre Llanrhaeadr	15	15	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
3659	Tu ôl i Dolwar	Pentre Llanrhaeadr	0	33	33	0	0	10	10	10	3	0	0		
3929	74 Gronant Road	Prestatyn	0	11	11	0	7	4	0	0	0	0	0		
3663	Tu ôl Rhyd Y Byll	Rhewl	0	20	6	0	0	0	0	0	0	6	0		
3634	Gerllaw Hafod y Gan & Ysgol Tir Morfa <sup>1</sup>	Rhuddlan (Macbrydes)	2	48	0	46	0	0	0	0	0	0	0		
3634	Gerllaw Hafod y Gan & Ysgol Tir Morfa	Rhuddlan (Anwyl)	4	51	22	25	15	7	0	0	0	0	0		
37	Hen Faes Carafanau Brooklands	Y Rhyl	3	25	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
47	De Ddwyrain y Rhyl	Y Rhyl	43	377	92	30	33	41	18	0	0	0	0		
75	Ysgol Northgate	Y Rhyl	0	22	22	0	0	0	0	0	0	22	0		
3864	Tir yn Ffordd Brookdale	Y Rhyl	7	18	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
32	Glasdir	Rhuthun	33	178	0	12	0	0	0	0	0	0	0		
3622	Livingstone Place	Llanelwy	0	158	78	16	20	24	17	17	0	0	0		
3625	Tir oddi ar Bryn Gobaith	Llanelwy	0	14	14	0	0	0	14	0	0	0	0		

<sup>1</sup> Safle wedi'i rannu rhwng 2 ddatblygwr; ffigyrau wedi'u cyflenwi gan y ddau gwmni dan sylw

Atodlen Safleoedd Banc Tir 2020 Sir Ddinbych						Rhagolygon Cyflawniadau								
Rhif Cyf. ACLI	Enw'r safle	Anheddiad	Unedau a adeiladwyd ers yr astudiaeth ddiwethaf	Cyfanswm Capasiti'r Unedau	Unedau yn weddil	U/C	2021	2022	2023	2024	2025	2025 +		
		<b>CYFANSYMAU (PREFIAT)</b>	<b>127</b>	<b>3462</b>	<b>2587</b>	<b>277</b>	<b>205</b>	<b>213</b>	<b>121</b>	<b>70</b>	<b>23</b>	<b>1955</b>	<b>0</b>	
<b>Safleoedd Landlordiaid Cymdeithasol Cofrestredig a Safleoedd Cyngor</b>														
3959	Lôn Ganol	Dinbych	0	70	0	70	0	0	0	0	0	0	0	0
3249	Canolfan Henllan	Henllan	0	37	21	0	0	10	10	1	0	0	0	0
3652	Tir gerllaw yr Hen Reithordy	Llanbedr Dyffryn Clwyd	38	38	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3093	Maes Carafannau Plas Deva	Gallt Melyd	0	41	41	0	41	0	0	0	0	0	0	0
3947	Yr Hen Lys Ynadon	Prestatyn	20	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3977	Y Dell	Prestatyn	0	15	15	0	15	0	0	0	0	0	0	0
3865	Gwesty'r Grange Hotel	Y Rhyl	0	44	44	44	0	0	0	0	0	0	0	0
62	Tir yn Rhodfa Westbourne	Y Rhyl	16	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
73	Ffordd Victoria	Y Rhyl	0	18	0	18	0	0	0	0	0	0	0	0
3698	Tir gerllaw'r Trefnant Inn	Trefnant	0	13	0	13	0	0	0	0	0	0	0	0
		<b>CYFANSYMAU (Cymdeithasau Tai)</b>	<b>74</b>											
				<b>316</b>	<b>121</b>	<b>145</b>	<b>56</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
		<b>CYFANSYMAU (gan gynnwys LCC)</b>	<b>201</b>			<b>422</b>	<b>261</b>	<b>223</b>	<b>131</b>	<b>71</b>	<b>23</b>	<b>1955</b>	<b>0</b>	

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
<b>Amcan CDLI 1: Poblogaeth a Chymuned</b>					
BSC 1	Diwallu anghenion tai'r Sir	Nifer o dai newydd sy'n cael caniatâd cynllunio; Nifer y cartrefi newydd a gwblheir bob blwyddyn	Yn achos y ddau ddangosydd: Llai na 500 y flwyddyn am 3 blynedd olynol yng Nghyfnod 2 a llai na 750 y flwyddyn am 3 blynedd olynol yng Nghyfnod 3	-- COCH --  -- COCH --	Cyfnod monitro (01/04/19 at 31/03/20) yng Ngham cyflenwi 3  Nifer o dai y dyfarnwyd caniatâd cynllunio ar eu cyfer – PF: 106 Nifer o dai a gwblhawyd: 242.
BSC 1	Cynnal cyflenwad 5 mlynedd o dir ar gyfer tai	Heb ei fonitro eto	Llai na 5 mlynedd o gyflenwad tir tai	Heb ei fonitro eto	Dangosydd wedi ei ddisodli gan ofyniad i gynnwys 'Llwybr Tai' i'r Adroddiad Monitro Blyneddol (AMR) (Gweler AMR 2020, Atodiad 1 a Llawlyfr Cynllun Datblygu, Argraffiad 3).
BSC 2	Cynyddu nifer y safleoedd tir llwyd sydd ar gael ar gyfer eu datblygu	Nifer caniatâd cynllunio datblygiad newydd ar safleoedd tir llwyd	Gostyngiad islaw 60% ar gyfer tai a chyflogaeth (ac eithrio SSA Bodelwyddan)	Heb ei fonitro eto	<i>Nid oes gwybodaeth ar gael oherwydd cyfyngiadau ar adnoddau a achoswyd gan frys i fynd i'r afael ag effeithiau Covid19 ar gymunedau lleol.</i>
BSC 4; BSC 8; BSC 9	Cynyddu nifer yr aneddiadau fforddiadwy newydd a adeiledir yn y Sir	Nifer aneddiadau fforddiadwy newydd a ganiateir bob blwyddyn; Nifer aneddiadau fforddiadwy newydd a	Yn achos y ddau ddangosydd: Llai na 165 o aneddiadau fforddiadwy a ganiateir bob blwyddyn am 3 blynedd olynol yng	-- COCH --	Nifer yr aneddiadau fforddiadwy a gafodd ganiatâd cynllunio (PF) o fewn y 3 blynedd ddiwethaf 2017/2018 – 37 annedd; 2018/2019 – 122 annedd;

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
		gwblheir bob blwyddyn	Nghyfnod 2 a llai na 225 y flwyddyn am 3 blynedd olynol yng Nghyfnod 3	-- COCH --	2019/2020 – 62 anedd;  Nifer yr aneddiadau fforddiadwy a gwblhawyd o fewn y 3 blynedd ddiwethaf 2017/2018 – 11 anedd; 2018/2019 – 13 anedd; 2019/2020 – 79 anedd.
BSC 10	Diwallu anghenion sipswn a theithwyr	---	Lle adnabyddir angen am safle parhaol a/neu safle pontio ar gyfer Sir Ddinbych yn Asesiad Marchnad Dai Leol Gogledd-orllewin Cymru (LHMA). Bydd y Cyngor yn gweithio mewn partneriaeth ag awdurdodau cyffiniol i gychwyn chwilio am safle. Adnabyddir safle addas a rhoddir caniatâd cynllunio o fewn 18 mis o dderbyn LHMA Gogledd-orllewin Cymru, os bydd yn adnabod angen penodol	-- COCH --	Cwblhaodd y Cyngor Asesiad o Anghenion Llety Sipswn a Theithwyr a gymeradwywyd gan Lywodraeth Cymru ar 28 Mawrth 2017. Yn dilyn gwrthod caniatâd cynllunio am safle preswyl ym mis Mawrth 2020, mae'r angen yn parhau am safleoedd ar gyfer defnydd preswyl a defnydd tramwy. Rhaid cwblhau Asesiad o Anghenion Llety Sipswn a Theithwyr newydd a'i gyflwyno i Lywodraeth Cymru. Fodd bynnag mae Llywodraeth Cymru wedi cynghori na ellir symud gwaith yn ei flaen ar y funud oherwydd cyfyngiadau pandemig Covid-19. Bydd rhaid i'r Cyngor fynd i'r afael ag

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
					unrhyw anghenion a nodwyd.
<b>Amcanion CDLI 2 a 3: Economi a Swyddi</b>					
PSE 2	Ar gyfartaledd, 4 hectar o dir cyflogaeth yn cael eu defnyddio bob blwyddyn	Faint o dir cyflogaeth newydd, mewn hectarau, sy'n cael caniatâd cynllunio	Llai na 3 hectar y flwyddyn am 3 blynedd olynol	-- MELYN --	Rhodddwyd caniatâd cynllunio ar gyfer datblygu tir cyflogaeth a ddynodwyd fel a ganlyn: 2017/ 2018 – 5.72 hectar; 2018/ 2019 – 0.57 hectar; 2019/ 2020 – 10.80 hectar.
PSE 1; PSE 3	Gwarchod tir rhag defnyddiau nad ydynt yn rhai cyflogaeth	Faint o dir cyflogaeth, mewn hectarau, a gollir i ddefnyddiau nad ydynt yn rhai cyflogaeth	Mwy na 5% yn cael ei gollu mewn gwrthdrawiad â Pholisi PSE 3 o gymharu â faint o dir cyflogaeth sydd ar gael, ym mlwyddyn mabwysiadu'r CDLI	-- GWYRDD --	Ni chollwyd tir cyflogaeth a ddynodwyd i ddefnydd amgen mewn gwrthdaro gyda pholisi lleol PSE 3.
PSE 5	Helpu cynnal yr economi gwledig	Lefelau diweithdra	Cynnydd mewn lefelau diweithdra mewn ardaloedd gwledig 5% uwchlaw lefelau 2011	Heb ei fonitro eto	Mae newidiadau yn sgil cyflwyno credyd cynhwysol yn golygu nad oes modd cymharu â ffigyrau blaenorol lwfans ceiswyr gwaith  6.6% oedd y ganran o bobl yn Sir Ddinbych oedd yn hawlio credyd cynhwysol ym mis Mehefin 2020.



Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
<b>Amcan CDLI 4: Manwerthu</b>					
PSE 6; PSE 9	Cyfeirio datblygiadau manwerthu newydd i ganol trefi presennol	Faint o le newydd mawr manwerthu, swyddfa a hamdden a ganiateir y tu allan i ganol trefi	Caniatáu 1 datblygiad mawr manwerthu, swyddfa a hamdden y tu allan i ganol trefi yn groes i bolisi'r CDLI	-- MELYN --	Cais Cynllunio rhif 02/2019/0500 – codi storfa fwyd er mwyn gallu cyflawni unedau cyflogaeth ar dir cyfagos.
PSE 7	Bodloni'r angen mesurol am fanwerthu ac eithrio bwyd yn y Sir	Darparu arwynebedd llawr newydd manwerthu nad yw'n fwyd yn y Rhyl, Prestatyn a Dinbych	Dim prosiectau wedi eu cyflawni erbyn 2015	-- GWYRDD --	Agorodd Parc Manwerthu Prestatyn ym mis Mawrth 2013, ac agorodd Parc Manwerthu Dinbych yn 2017.
PSE 8	Cynnal cydbwysedd defnyddiau manwerthu ac eraill yng nghanol trefi	Nifer o siopau wedi eu colli oherwydd newid defnydd	Cynnydd 5% mewn defnydd ar wahân i fanwerthu mewn canol tref am 3 blynedd olynol	-- GWYRDD --	Bu cynnydd o 5% mewn defnydd ar wahân i fanwerthu am 3 blynedd yn olynol yn Sir Ddinbych.
PSE 6; PSE 8; PSE 9	Cynnal a gwella bywiogrwydd a hyfywedd canol trefi	Nifer unedau manwerthu gwag yng nghanol trefi	Cyfradd unedau gwag o 15% neu fwy am 3 blynedd olynol	-- COCH --	Mae cyfradd unedau gwag canol trefi'r Rhyl a Chorwen wedi bod yn uwch na 15% am dair blynedd yn olynol.
PSE 10	Gwarchod siopau a gwasanaethau lleol	Nifer siopau neu wasanaethau lleol a gollir oherwydd newid defnydd	Colli unrhyw siop neu wasanaeth lleol yn groes i'r polisi	-- GWYRDD --	Tra dyfarnwyd caniatâd cynllunio 7 gwaith ar gyfer newid defnydd, nid oedd unrhyw un ohonynt yn groes i bolisi lleol.
<b>Amcan CDLI 5: Trafnidiaeth</b>					
ASA 1	Darparu ar gyfer mynediad diogel i	Nifer datblygiadau sy'n ymgorffori	Un datblygiad yn methu ymgorffori'r	-- GWYRDD --	Ni chymerodd y Cyngor unrhyw gamau gorfodi

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
	bob defnyddiwr, gan gynnwys beicwyr, cerddwyr i wasanaethau cyhoeddus, manwerthu a chyfleusterau cymunedol	argymhellion a wnaed mewn asesiad trafnidiaeth ac archwiliadau defnyddwyr di-fodur	argymhellion mewn asesiad trafnidiaeth ac archwiliadau defnyddwyr di-fodur		oherwydd diffyg cydymffurfio / methu â chynnwys argymhellion a wnaed mewn asesiad cludiant a/neu archwiliadau defnyddwyr di-fodur mewn perthynas ag unrhyw gynnig cynllunio
ASA 2	Defnyddio amodau cynllunio / cytundebau A106 i sicrhau gwella neu wneud cyfraniad i wella seilwaith trafnidiaeth gyhoeddus, cerdded neu feicio sy'n debygol o gael eu hachosi gan ddatblygiadau newydd	Nifer datblygiadau newydd yn gwella neu'n gwneud cyfraniadau tuag at wella seilwaith trafnidiaeth gyhoeddus, cerdded neu feicio trwy gyfrwng amodau cynllunio / cytundebau A106	Dim datblygiadau newydd yn gwneud cyfraniadau tuag at wella seilwaith trafnidiaeth gyhoeddus, cerdded neu feicio trwy gyfrwng amodau cynllunio / cytundebau A106 ar ôl pedair blynedd	<b>-- GWYRDD --</b>	Sicrheir unrhyw welliannau i seilwaith cerdded neu feicio yn bennaf drwy ddefnyddio amodau cynllunio.  Nid oedd unrhyw gyfraniadau ariannol fel rhan o gytundeb Adran 106
ASA 3	Defnyddio safonau parcio uchaf mewn cynigion datblygu newydd yn unol â'r Canllawiau Cynllunio Atodol perthnasol	Nifer datblygiadau newydd sy'n gwneud yn well na'r safonau parcio uchaf a nodir yn y Canllawiau Cynllunio Atodol perthnasol	Un datblygiad newydd yn methu â chydymffurfio â'r safonau parcio uchaf	<b>-- MELYN --</b>	Rhodddwyd nifer cyfyngedig o eithriadau o ganlyniad i iechyd a diogelwch neu ystyriaethau sylweddol eraill.

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
<b>Amcan CDLI 6: Trafnidiaeth</b>					
BSC 5	Darparu seilwaith ffyrdd newydd/gwella'r rhwydwaith ffyrdd presennol rhwng Cyffordd 26 yr A55 a Bodelwyddan – Ffordd Sarn	Hyd seilwaith ffyrdd newydd/gwaith gwella i'r rhwydwaith presennol rhwng Cyffordd 26 yr A55 a Bodelwyddan (Ffordd Sarn)	Dim seilwaith ffyrdd newydd/dim gwaith gwella i'r rhwydwaith presennol rhwng Cyffordd 26 yr A55 a Bodelwyddan (Ffordd Sarn) cyn meddiannaeth yr annedd cyntaf ar yr SSA.	Heb ei fonitro eto	Rhoddwyd caniatâd cynllunio amlinellol ar gyfer Safle Strategol Allweddol Bodelwyddan, gan gynnwys Cytundeb Adran 106, ym mis Mawrth 2016. Fodd bynnag, nid yw'r ymgeisydd hyd yma wedi ceisio rhyddhau'r amodau.
BSC 5	Gwella trafndiaeth gyhoeddus / mwy o gysylltiadau gwasanaeth bws rhwng Safle Strategol Allweddol Bodelwyddan ac aneddiadau allweddol mewn trafodaeth â darparwyr gwasanaeth	Amllder gwasanaethau bws yn cysylltu Safle Strategol Allweddol Bodelwyddan ac aneddiadau allweddol fesul awr	Dim cynnydd yn amllder gwasanaethau bws yn cysylltu SSA Bodelwyddan ac aneddiadau allweddol yn unol â'r amserlen a gytunwyd gan ddatblygwyr a gweithredwyr	Heb ei fonitro eto	
BSC 5	Darparu llwybrau beicio a cherdded / cyfleusterau newydd fel rhan o SSA Bodelwyddan i roddi cysylltiad rhwng ardaloedd preswyl a chyflogaeth /	Nifer / hyd llwybrau beicio a cherdded newydd / cyfleusterau fel rhan o Safle Strategol Allweddol Bodelwyddan	Dim llwybrau beicio a cherdded/cyfleusterau newydd cyn meddiannaeth yr annedd cyntaf ar y SSA	Heb ei fonitro eto	

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
	cyfleusterau cymunedol				
<b>Amcan CDLI 7: Yr Iaith Gymraeg</b>					
RD 5	Dim niwed arwyddocaol i'r cymeriad Cymreig neu gydbwysedd ieithyddol y gymuned	Canlyniadau Datganiadau Ieithyddol Cymunedol neu Asegiadau a gyflwynwyd	Unrhyw ddatblygiad a ganiateir lle mae Datganiad Ieithyddol Cymunedol neu Asegiad yn dod i'r casgliad y byddai'r cymeriad Cymreig neu'r iaith yn cael eu niweidio lle nad yw niwed o'r fath yn cael ei drechu gan ystyriaethau eraill	-- GWYRDD --	Ni chaniataodd y Cyngor unrhyw ddatblygiad pan oedd y dogfennau ategol yn nodi niwed i'r Gymraeg neu i ddiwylliant Cymru.
RD 5	Cynnydd mewn arwyddion Cymraeg neu ddwyieithog ac enwau lleoedd Cymraeg	Defnyddio arwyddion Cymraeg neu ddwyieithog a defnyddio enwau lleoedd Cymraeg ar ddatblygiadau newydd	Unrhyw ddatblygiad lle mae strydoedd neu fannau newydd yn cael eu creu heb gynnwys enwau Cymraeg neu arwyddion dwyieithog newydd	-- GWYRDD --	Mae'n groes i bolisi'r Cyngor i roi enw uniaith Saesneg ar strydoedd
RD 5	Paratoi a mabwysiadu Canllawiau Cynllunio Atodol mewn perthynas â'r iaith Gymraeg	Paratoi a mabwysiadu CCA	Mabwysiadu CCA o fewn 12 mis i fabwysiadu'r CDLI	-- GWYRDD --	Mabwysiadwyd y Nodyn Canllaw Cynllunio Atodol ar 'Gynllunio a'r Iaith Gymraeg' ym mis Mawrth 2014

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
<b>Amcan CDLI 8: Mannau Agored Cyhoeddus</b>					
BSC 11	Sicrhau bod datblygiadau newydd yn gwneud cyfraniad digonol i ddarpariaeth mannau agored cyhoeddus	Nifer o unedau a ganiateir lle caiff gofynion mannau agored eu bodloni	1 caniatâd cynllunio wedi ei roi lle nad yw gofynion mannau agored wedi eu bodloni, ac eithrio lle caiff ei gyfiawnhau yn unol â'r polisi	-- GWYRDD --	Dim.
BSC 11	Gwarchod mannau agored a ddyrannwyd rhag datblygu	Faint o fannau agored a ddyrannwyd a gollwyd i ddatblygiad	1 caniatâd cynllunio wedi ei roddi i ddatblygu ar fan agored, ac eithrio lle caiff ei gyfiawnhau yn unol â'r polisi	-- GWYRDD --	Dim.
<b>Amcan CDLI 9: Mwynau</b>					
PSE 15	Gwarchod adnoddau mwynau ansawdd uchel, gan gynnwys carreg galch, tywod a graean, Carreg Grut Dinbych, adneuon igneaidd a folcanig rhag datblygiad a fyddai'n arwain at golled barhaol neu'n llesteirio echdynnu	Ardal o fwynau a gollwyd i ddatblygiad	Colli mwynau a adnabuwyd ac eithrio lle caiff ei gyfiawnhau yn unol â'r polisi	-- GWYRDD --	Ni chafwyd colled sylweddol o fwynau a ddiogelir.
PSE 16	Cynnal clustog rhwng datblygiad sensitif a chwareli	Nifer caniatâd cynllunio a ganiateir ar gyfer datblygiad	Un caniatâd cynllunio neu fwy a ganiateir ar gyfer datblygiad sensitif mewn parth clustogi	-- GWYRDD --	Ni ddyfarnwyd caniatâd cynllunio o fewn Parthau Clustogi Mwynau yn ystod y cyfnod monitro

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
		sensitif mewn parthau clustogi			2019/2020 sy'n peryglu'r parthau clustogi.
PSE 17	Cyfrannu tuag at y galw rhanbarthol am agregau	Tunelli o echdynnu tywod a graean a ganiateir. Cynnal banc tir 10 mlynedd o graig galed	Dim echdynnu wedi ei ganiatáu erbyn 2017. Banc tir yn syrthio islaw 10 mlynedd	-- MELYN --	<p>Ni ddyfarnwyd caniatâd cynllunio ar gyfer echdynnu tywod a graean ers Mabwysiadu'r Cynllun Datblygu Lleol ym mis Mehefin 2013. Mae Banciau Tir yn uwch na 10 mlynedd.</p> <p>Mae Adolygiad 1af y Datganiad Technegol Rhanbarthol wedi nodi angen i ddyrannu 2.2 miliwn tunnell o dywod a graean a 0.18 miliwn tunnell o graig wedi'i malu.</p> <p>Roedd adnoddau rhanbarthol o fwy na 15 miliwn tunnell o dywod a graean ar ôl ar ddiwedd 2018, a oedd gyfwerth â banc tir am 18 mlynedd gan ddefnyddio cyfartaledd gwerthiant 3 blynedd.</p> <p>Roedd adnoddau rhanbarthol o fwy na 170 miliwn tunnell o graig wedi'i malu ar ôl ar ddiwedd</p>

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
					2018, a oedd gyfwerth â banc tir am fwy na 30 mlynedd. Mae lleoliad cronfeydd wrth gefn a ganiateir a math addas o greigiau wedi eu dosbarthu'n anwastad ar draws Gogledd Cymru.
<b>Amcan CDLI 10: Gwastraff</b>					
VOE 7	Bydd Sir Ddinbych yn cyfrannu tuag at angen rhanbarthol capasiti rheoli gwastraff	Canran capasiti rheoli gwastraff a ganiateir fel canran o'r capasiti cyfan gofynnol, fel yr adnabuwyd yn Adolygiad 1af Cynllun Gwastraff Rhanbarthol Gogledd Cymru	Llai na 50% o'r capasiti wedi ei ganiatáu erbyn 2015, naill ai o fewn neu'r tu allan i'r Sir, wedi ei gyflawni mewn partneriaeth gydag awdurdodau lleol eraill Gogledd Cymru, fel cyfran o'r capasiti sydd ei angen gan Sir Ddinbych	<b>-- GWYRDD --</b>	<p>Comisiynwyd safle ynni o wastraff (200 mil tunnell y flwyddyn), Parc Adfer, yn Sir y Fflint ym mis Medi 2019 ac mae'n gwbl weithredol, fydd yn rheoli gwastraff gweddilliol o bob rhan o Ogledd Cymru, gan gynnwys Sir Ddinbych, sydd yn bartner yn y prosiect gwastraff gweddilliol hwn.</p> <p>Mae hwb bwyd gwastraff gweddilliol yn Rhuallt sy'n gwasanaethu Conwy, Sir Ddinbych a Sir y Fflint, yn weithredol.</p> <p>Nid yw gofynion y Cynllun Gwastraff Rhanbarthol bellach yn berthnasol gan fod y cynllun hwn wedi ei</p>

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
					<p>ddisodli gan adolygiadau i Nodyn Cyngor Technegol 21 Gwastraff a Chynllun Sector Casgliadau, Seilwaith a Gwastraff Marchnadoedd sy'n rhoi pwyslais ar osgoi gor-ddarparu cyfadrannau, yn benodol, tirlenwi. Ar hyn o bryd does dim gofyniad am gapasiti tirlenwi gwastraff diwydiannol, masnachol a chartref nad yw'n beryglus yng Ngogledd Cymru, gyda digon o gapasiti yng Nghonwy a Wrecsam, a safle tirlenwi yn aros am gymeradwyaeth amgylcheddol yn Sir y Fflint.</p>
<b>Amcan CDLI 11: Ynni</b>					
VOE 10	Symud tuag at darged TAN 8 ar gyfer ynni gwynt ar y tir	Capasiti datblygiadau ynni adnewyddadwy (MW) (wedi ei osod neu ei ganiatáu ond heb fod yn gweithio eto) yn yr Ardal Chwilio Strategol yn ôl math fesul blwyddyn (ar y cyd â CBSC)	Peidio â chyflawni'r targed a nodwyd yn TAN 8, Polisi Ynni Cenedlaethol neu Bolisi Cynllunio Cymru erbyn 2015	<b>-- GWYRDD --</b>	TAN 8 'Targed Ynni Adnewyddadwy 140MW'; Cyfanswm gweithredol a chapasiti â chaniatâd Cyngor Sir Ddinbych oedd 189.45MW ar 31/03/15 (gweler Adroddiad Monitro Blynyddol CSDd 2015)



Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
VOE 10	Paratoi a mabwysiadu Canllawiau Cynllunio Atodol mewn perthynas ag ynni adnewyddadwy	Paratoi a mabwysiadu CCA	Canllawiau Cynllunio Atodol heb eu mabwysiadu erbyn 2013	-- MELYN --	Cafodd nodyn Canllaw Cynllunio Atodol ar ynni adnewyddadwy ei fabwysiadu gan y Cyngor ym mis Ebrill 2016
VOE 9	Cynyddu capasiti datblygiadau ynni adnewyddadwy yn y Sir	Nifer a math cynlluniau ynni adnewyddadwy a charbon isel a ganiateir y flwyddyn	Llai nag 1 datblygiad y flwyddyn dros 3 blynedd olynol	Heb ei fonitro eto	<i>Nid oes gwybodaeth ar gael oherwydd cyfyngiadau adnoddau a chyfyngiadau sy'n ymwneud â phandemig Covid19.</i>
<b>Amcan CDLI 12: Seilwaith</b>					
BSC 3	Sicrhau cyfraniadau tuag at seilwaith i ddiwallu gofynion ychwanegol cymdeithasol, economaidd, ffisegol a/neu amgylcheddol yn codi o ddatblygiad	Nifer ymrwymadau cynllunio a sicrhawyd	Methu â sicrhau cyfraniadau lle bo angen	-- GWYRDD --	Cyfanswm ymrwymadau cynllunio a gytunwyd arnynt yn 2019/ 2020: £358,028.66.
BSC 12	Rhwystro colli gwasanaethau neu gyfleusterau cymunedol	Nifer gwasanaethau neu gyfleusterau a gollir trwy newid	Colli unrhyw gyfleustra cymunedol oni chyfiawnheir yn unol â pholisi	-- GWYRDD --	Tra dyfarnwyd caniatâd cynllunio 4 gwaith am newid defnydd, nid oedd unrhyw un ohonynt yn groes i bolisi lleol.
VOE 6	Sicrhau nad yw datblygiad newydd	% datblygiadau newydd gyda Systemau Draenio	Methu â sicrhau unrhyw heriau neu heriau	Heb ei fonitro eto	Mae Atodlen 3 Deddf Rheoli Llifogydd a Dŵr 2010 yn gwneud Systemau

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
	yn cynyddu perygl llifogydd	Cynaliadwy (SuDS) wedi eu hymgorffori, neu ateb tebyg, lle'n addas	llwyddiannus i'r gofyniad, lle'n addas		Draenio Cynaliadwy yn ofyniad gorfodol ar gyfer pob datblygiad newydd.
VOE 6	Sicrhau bod cynigion datblygu mawr yn gwneud defnydd effeithiol o adnoddau dŵr heb niweidio'r amgylchedd	Nifer o gynigion datblygu mawr a ddatblygwyd yn unol â Datganiad Cadwraeth Dŵr	Methu â sicrhau unrhyw heriau neu heriau llwyddiannus i'r gofyniad, lle'n addas	Heb ei fonitro eto	Rheoliadau Adeiladu – Mae Dogfen Gymeradwy G yn mynd i'r afael â mesurau a safonau arbed dŵr sydd i'w bodloni mewn datblygiadau newydd. Felly, does dim angen mabwysiadu CCA.
VOE 6	Paratoi a mabwysiadu Canllawiau Cynllunio Atodol mewn perthynas â rheoli dŵr	Paratoi a mabwysiadu CCA	Canllawiau heb eu mabwysiadu erbyn 2015	Heb ei fonitro eto	
<b>Amcan CDLI 13: Datblygiad Defnydd Cymysg</b>					
BSC 5	Paratoi a mabwysiadu Canllawiau Cynllunio Atodol mewn perthynas â'r Safle Strategol Allweddol	---	Canllawiau Cynllunio Atodol heb eu mabwysiadu erbyn diwedd 2013	<b>-- MELYN --</b>	Cafodd Briff Datblygu Safle 'Safle Strategol Allweddol Bodelwyddan' ei fabwysiadu ym mis Gorffennaf 2014.
BSC 5	Cyflawni'r Safle Strategol Allweddol	Rhoi caniatâd cynllunio ar gyfer 1715 o anheddau, 26 hectar o dir	Caniatâd cynllunio heb ei roddi erbyn diwedd 2013	<b>-- MELYN --</b>	Dyfarwyd y cais cynllunio amlinellol ym mis Ionawr 2015, yn amodol ar gytundeb Adran 106. Fe

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
		cyflogaeth a chyfleusterau a seilwaith cysylltiedig			gymeradwywyd telerau ac amodau'r Cytundeb A106 ym mis Mawrth 2016.
<b>Amcan CDLI 14: Dylunio</b>					
RD 1	Parchu'r safle a'r ardal o gwmpas a sicrhau bod y tir a ddefnyddir yn gynaliadwy	Dwysedd datblygiad preswyl ar gyfartaledd a ganiateir	Dwysedd datblygiad preswyl ar gyfartaledd a ganiateir yn syrthio islaw 35 annedd fesul hectar oni chaiff ei gyfiawnhau gan bolisi	-- GWYRDD --	Cyfiawnhawyd gwro oddi wrth y terfyn dwysedd o 35 tŷ yr hectar pan oedd amodau penodol i'r safle'n golygu bod angen gwneud hynny.
RD 1	Cynhyrchu Canllawiau Cynllunio Atodol mewn perthynas â dyluniad	---	Canllawiau cynllunio atodol heb eu cyhoeddi erbyn diwedd 2013	-- MELYN --	Cafodd Canllaw Cynllunio Atodol 'Datblygiad Preswyl' ei fabwysiadu ym mis Hydref 2016
BSC 1	Creu cymunedau cymysg a chytbwys	Darparu ystod o fathau, meintiau a daliadaeth tai i adlewyrchu angen lleol	Dim datblygiad wedi ei gwblhau gydag ystod o feintiau, mathau a daliadaeth tai i adlewyrchu angen lleol	-- GWYRDD --	Mae nifer o gynlluniau datblygu preswyl wedi darparu ystod o fathau a meintiau o dai i adlewyrchu angen lleol, fel 'Cae Topyn' yn Ninbych, 'Cae Mair' yn Llanfair Dyffryn Clwyd a 'Chysgod y Graig' yn Nyserth.
BSC 7	Rhwystro creu Tai Amlfeddiannaeth	Nifer o dai amlfeddiannaeth yn cael caniatâd cynllunio	1 tŷ amlfeddiannaeth neu fwy yn cael caniatâd cynllunio	-- GWYRDD --	Dim.

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
VOE 1	Cyfeirio datblygiad amhriodol i ffwrdd o'r gorlifdir	Faint o ddatblygiad a ganiateir mewn ardaloedd gorlifdir C1 a C2 nad ydynt yn bodloni holl brofion TAN 15 (paragraff 6.2 i-v)	1 neu fwy yn cael caniatâd	Heb ei fonitro eto	Nid oes gwybodaeth ar gael oherwydd cyfyngiadau ar adnoddau a achoswyd gan frys i fynd i'r afael ag effeithiau Covid 19 ar gymunedau lleol.
<b>Amcan CDLI 15: Twristiaeth</b>					
PSE 1	Cyfrannu tuag at yr economi ymwelwyr	Nifer cyfleusterau i dwristiaid a gollir oherwydd newid defnydd	Colli unrhyw gyfleusterau i dwristiaid ac eithrio lle caiff ei gyfiawnhau yn unol â pholisi	-- GWYRDD --	Dim.
PSE 1	Cyfrannu tuag at yr economi ymwelwyr	Nifer caniatâd cynllunio a roddir ac a gwblheir yn unol â pholisïau PSE1 meini prawf iii), PSE 11, PSE 12 a PSE 14	Dim caniatâd cynllunio wedi ei roi dros 3 blynedd yn unol â'r polisïau a enwir	-- GWYRDD --	Defnyddir polisïau lleol PSE 12 a PSE 14 yn aml ar gynigion cynllunio er mwyn ceisio cytuno ar arallgyfeirio amaethyddol, ymestyn y cynnig twristiaeth mewn ardaloedd gwledig, neu ymestyn safleoedd carafanau presennol.
VOE 3	Gwarchod dynodiad Safle Treftadaeth y Byd, ei Werth Cyffredinol Eithriadol a'i leoliad	Paratoi CCA ar y cyd	Cyd-CCA heb ei fabwysiadu erbyn diwedd 2013	-- GWYRDD --	Mabwysiadwyd y Canllaw Cynllunio Atodol ar y cyd, a oedd yn cynnwys Sir Ddinbych, Wrecsam a Swydd Amwythig yn Lloegr, ym mis Mehefin

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
					2012 ac mae wedi'i adolygu ym mis Awst 2013.
VOE 3	Gwarchod a gwella cymeriad Parth Clustogi Safle Treftadaeth y Byd	Paratoi CCA ar y cyd	Cyd-CCA heb ei fabwysiadu erbyn diwedd 2013	-- GWYRDD --	Mabwysiadwyd y Canllaw Cynllunio Atodol ar y cyd, a oedd yn cynnwys Sir Ddinbych, Wrecsam a Swydd Amwythig yn Lloegr, ym mis Mehefin 2012 ac mae wedi'i adolygu ym mis Awst 2013
<b>Amcan CDLI 16: Ardaloedd Gwarchodaeth</b>					
VOE 5	Gwarchod safleoedd cadwraeth natur a ddynodwyd yn statudol rhag effeithiau andwyol a achosir gan ddatblygiad newydd	Nifer datblygiadau sy'n cael effaith andwyol ar safleoedd cadwraeth natur a ddynodwyd yn statudol	Dim cynnig datblygu a gafodd ganiatâd cynllunio a fyddai'n cael effaith andwyol ar safleoedd cadwraeth natur a ddynodwyd yn statudol ac oni chaiff ei dderbyn gan Cyfoeth Naturiol Cymru fel un sy'n angenrheidiol i reoli'r safle a ddynodwyd	-- GWYRDD --	Ni roddodd y Cyngor ganiatâd i unrhyw gais cynllunio a fyddai'n cael effaith niweidiol ar safleoedd gwarchod natur a ddynodwyd yn statudol. Ymgynghorir â Chyfoeth Naturiol Cymru a Swyddog Ecoleg a Bioamrywiaeth y Sir ar gynigion sy'n debygol o gael effaith ar nodweddion ecolegol
<b>Amcanion polisi cenedlaethol</b>					
Heb ei fonitro eto	Cyflawni tai newydd ar safleoedd a ddynodwyd	Nifer caniatâd cynllunio a roddwyd ar safleoedd a ddyrannwyd, fel % o'r datblygiad cyfan a	---	---	Cyfanswm nifer y tai a ganiatawyd: 168, 82.7% ohonynt ar safleoedd a ddyrannwyd.

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
		ganiateir (hectarau ac unedau)			
Heb ei fonitro eto	Cynnal bywiogrwydd a hyfywedd canol trefi	Faint o ddatblygiad manwerthu, swyddfa a hamdden mawr (m sg) a ganiateir mewn canol trefi a fynegwyd fel canran o'r holl ddatblygiad mawr a ganiateir	---	---	Faint o ddatblygiadau manwerthu, swyddfa a hamdden mawr (m sg) a ganiatawyd mewn canol trefi, wedi eu mynegi fel canran o'r holl ddatblygiadau mawr a ganiatawyd. 0% (Ni wnaeth y Cyngor roi caniatâd am unrhyw ddatblygiad manwerthu, swyddfa na hamdden mawr yn unrhyw ganol tref.)
Heb ei fonitro eto	Faint o ddatblygiad preswyl sy'n bodloni Cod Cartrefi Cynaliadwy Lefel 3 a chael 6 chredyd dan Ene 1 – Cyfradd Allyriad Anheddau	Holl ddatblygiadau tai newydd i fodloni'r gofyniad Cenedlaethol hwn	Un datblygiad newydd nad yw'n bodloni gofynion cenedlaethol	Heb ei fonitro eto	Nid yw Targed y Polisi a'r Dangosydd bellach yn cael eu cynnwys o dan deddfwriaeth gynllunio. Mae Adran 4.12 Polisi Cynllunio Cymru (Argraffiad 7) wedi cael ei diwygio i ddileu'r polisi rheoli datblygu cenedlaethol ar safonau adeiladu cynaliadwy. Gwnaed y newidiadau hyn ar ôl i ddiwygiadau i Ran L o'r Rheoliadau Adeiladu

Polisi CDLI	Targed Polisi	Dangosydd	Lefel Sbarduno	Perfformiad	Sylwadau
					ynglŷn ag effeithlonrwydd ynni ddod i rym.
Heb ei fonitro eto	Faint o ddatblygiad amhreswyl dros 1,000m <sup>2</sup> ar safle dros 1ha sy'n bodloni safon 'da iawn' BREEAM a chyflawni credydau gorfodol ar gyfer Rhagorol dan Ene 7 – Gostwng Allyriad CO2	Holl ddatblygiadau amhreswyl newydd i fodloni'r gofyniad Cenedlaethol hwn	Un datblygiad newydd nad yw'n bodloni gofynion cenedlaethol	Heb ei fonitro eto	Nid yw Targed y Polisi a'r Dangosydd bellach yn cael eu cynnwys o dan deddfwriaeth gynllunio. Mae Adran 4.12 Polisi Cynllunio Cymru (Argraffiad 7) wedi cael ei diwygio i ddileu'r polisi rheoli datblygu cenedlaethol ar safonau adeiladu cynaliadwy. Gwnaed y newidiadau hyn ar ôl i ddiwygiadau i Ran L o'r Rheoliadau Adeiladu ynglŷn ag effeithlonrwydd ynni ddod i rym.

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
<b>Amcan 1 yr Arfarniad o Gynaliadwyedd : Sicrhau bod anghenion tai'r gymuned yn cael eu diwallu</b>				
Mae'r CDLI yn cynnwys nifer o bolisiau sy'n hyrwyddo tai newydd a ddylai wneud cyfraniad cadarnhaol i'r anghenion tai	Nifer y cartrefi fforddiadwy sy'n cael eu darparu'r flwyddyn a'r % o achosion o ganiatâd cynllunio preswyl cymwys lle mae tai fforddiadwy wedi'u negodi	Dilyn y canllaw ar ddarparu tai fforddiadwy yn yr Asesiad interim ar Farchnad Dai Gogledd-ddwyrain Cymru ar	-- GWYRDD --	<u>Cartrefi fforddiadwy</u> - er bod y cyfraddau blynyddol wedi amrywio, cyfanswm y cartrefi fforddiadwy a gyflwynwyd trwy gydol cyfnod y Cynllun hyd yma yw 865. Cyhoeddwyd Asesiad Marchnad Tai Lleol wedi'i ddiweddarau ym mis Gorffennaf 2019. Yn dilyn mabwysiadu'r CDLI, mae pob datblygiad preswyl wedi cwrdd â'r gofynion polisi ar gyfer darpariaeth fforddiadwy oni bai bod cyfiawnhad dros wyro yn unol â Pholisi BSC 4 a CCA Tai Fforddiadwy.
	% o dai gwag	100%	Heb ei fonitro eto	<i>Nid yw'r wybodaeth ar gael oherwydd cyfyngiadau gydag adnoddau a chyfyngiadau o ran y pandemig Covid19.</i>
	Aelwydydd ar y gofrestr Dai	Gostyngiad o flwyddyn i flwyddyn yn nifer yr aelwydydd ar y gofrestr dai	Heb ei fonitro eto	<i>Nid yw'r wybodaeth ar gael oherwydd cyfyngiadau gydag adnoddau a chyfyngiadau o ran y pandemig Covid19.</i>
	% o dai nad ydynt yn ffit yn erbyn Safon Ansawdd Tai Cymru	Lleihau canran y cartrefi nad ydynt yn ffit	Heb ei fonitro eto	<i>Nid yw'r wybodaeth ar gael oherwydd cyfyngiadau gydag</i>



Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
				<i>adnoddau a chyfyngiadau o ran y pandemig Covid19.</i>
	Prisiau eiddo cyfartalog o gymharu ag enillion cyfartalog	Lleihau'r gymhareb o brisiau eiddo ac enillion; Ffynhonnell: <a href="http://www.landreg.gov.uk/">www.landreg.gov.uk /</a> Wealth of the Nation, 2004	<b>-- COCH --</b>	Pris cyfartalog Mawrth 2020 £165,109 cynnydd o 7.8%.; Ffynhonnell: Cofrestrfa Tir Pris eiddo/ enillion cyfartalog: 4.67 (2009) Pris eiddo/ enillion cyfartalog: 5.66 (2018) Pris eiddo/ enillion cyfartalog: 5.7 (2019)
<b>Amcan 2 yr Arfarniad o Gynaliadwyedd: Hybu iechyd a lles cymunedol</b>				
Hybu iechyd a lles cymunedol	Disgwyliad oes	Cynnal/cynyddu disgwyliad oes; Ffynhonnell: <a href="http://www.statistics.gov.uk">www.statistics.gov.uk</a>	<b>-- GWYRDD --</b>	Mae disgwyliad oes wedi dangos cynnydd bach rhwng 2006 a 2014. Nid oes ffigurau diweddarach gan y SYG a StatsCymru.
	Nifer y ceisiadau cynllunio sy'n ymgorffori Asesiad o'r Effaith ar Iechyd	100% ar gyfer datblygiadau mawr	Heb ei fonitro eto	Nid yw Asesiadau Effaith ar Iechyd (AEI) yn orfodol yn system Cynllunio Cymru. Fodd bynnag, mae'r Cyngor wedi cynnal ar gyfer Briff Datblygu Safle Bodelwyddan a'r Canllawiau Cynllunio Atodol Mannau Agored. Mae gwneud penderfyniadau yn cael ei lywio gan offeryn Asesu Effaith ar Les y Cyngor sy'n ystyried gwahanol fathau

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
				o effeithiau ar wasanaethau lleol.
	Bodddhad Cymunedau / arolygon canfyddiad – Arolygon Ystadau Tai	Lleihau'r % o bobl sy'n disgrifio eu hiechyd yn wael	Heb ei fonitro eto	Data heb ei gasglu.
	Mynegeion amddifadedd	Lleihau'r % o'r boblogaeth sy'n byw yn yr ardaloedd mwyaf difreintiedig	Heb ei fonitro eto	<i>Nid yw'r wybodaeth ar gael oherwydd cyfyngiadau gydag adnoddau a chyfyngiadau o ran y pandemig Covid19.</i>
	Cyfran yr aelwydydd nad ydynt yn byw o fewn 400m o'u man gwyrdd naturiol agosaf	0% Ffynhonnell: Cyfoeth Naturiol Cymru (CCCC) Safonau Mannau Gwyrdd Hygyrch	Heb ei fonitro eto	Data heb ei gasglu.  Mae mynediad at wasanaethau mewn
	Cyfran yr aelwydydd o fewn pellter cerdded rhesymol o'u gwasanaethau iechyd allweddol	Cynnydd	Heb ei fonitro eto	ardaloedd gwledig yn parhau i fod yn broblem ond nid yw Sir Ddinbych yn awdurdod a amlygwyd fel bod ag un o'r cyfrannau uchaf o wardiau yn y 10% gwaeth (Mynegai Amddifadedd Lluosog Cymru 2019).  Mae Sir Ddinbych yn wledig ei chymeriad yn bennaf. Dim ond nifer fach o aelwydydd sy'n byw o fewn pellter cerdded rhesymol i'r gwasanaethau iechyd allweddol.

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
<b>Amcan 3 yr Arfarniad o Gynaliadwyedd: Hybu cymdogaethau mwy diogel a chyfrannu at leihau ofn troseddau</b>				
Hybu iechyd a lles cymunedol; mae'r CDLI yn cyfeirio at ddiogelwch a throseddau mewn polisïau sy'n ystyried dyluniad	Cyfraddau troseddau cyffredinol yn ôl mathau	Lleihau cyfraddau troseddau o flwyddyn i flwyddyn	Heb ei fonitro eto	<i>Nid yw'r wybodaeth ar gael oherwydd cyfyngiadau gydag adnoddau a chyfyngiadau o ran y pandemig Covid19.</i>
	Cyfraddau troseddau cyfartalog yn Sir Ddinbych fesul 1000 o drigolion	Lleihau nifer y troseddau sy'n cael eu cyflawni fesul 1000 o drigolion	Heb ei fonitro eto	Mabwysiadodd y Cyngor Ganllaw Cynllunio Atodol ar Ddiogelwch Cymunedol ym mis Mawrth 2017.
<b>Amcan 4 yr Arfarniad o Gynaliadwyedd: Gwella'r ddarpariaeth bresennol a hybu datblygiad mannau hamdden ac agored o safon uchel a darparu cyfleoedd i bobl brofi a pharchu gwerth yr amgylchedd naturiol</b>				
Mae'r polisïau yn y CDLI yn ceisio diogelu mannau agored ac felly rhagwelir y bydd yr effeithiau yn rhai cadarnhaol	Mynediad / argaeledd cyfleusterau cymunedol	Cynyddu'r % o drigolion sy'n defnyddio cyfleusterau chwaraeon a hamdden yr awdurdod a/neu breifat o leiaf unwaith yr wythnos	Heb ei fonitro eto	<i>Nid yw'r wybodaeth ar gael oherwydd cyfyngiadau gydag adnoddau a chyfyngiadau o ran y pandemig Covid19.</i>
	Sawl caniatâd preswyl a roddwyd pan fydd y gofynion mannau agored yn cael eu cyflawni	100%	-- MELYN --	Roedd pob caniatâd cynllunio yn cwrdd â'r gofynion man agored fel y'u nodir ym Mholisi BSC 11. Yn dilyn hynny, cyflwynwyd ac enillwyd nifer o apeliadau yn ceisio dileu amodau sy'n ymwneud â thalu symiau cymudol am fannau agored. Cynhaliwyd archwiliad o fannau agored yn 2016 sy'n cefnogi gofynion man agored yn y dyfodol. Roedd y Cyngor wedi mabwysiadu Canllaw
	Sawl hectar o dir gwledig agored a mannau gwyrdd lleol hygyrch	Cynyddu (defnyddio'r Pecyn Cymorth Mannau Gwyrdd)	Heb ei fonitro eto	
	Nifer a % y trigolion sy'n defnyddio parciau, mannau agored a gwarchodfeydd natur yn flynyddol	Cynyddu'r niferoedd o flwyddyn i flwyddyn	Heb ei fonitro eto	

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
				Cynllunio Atodol diwygiedig 'Mannau Agored Hamdden' ym mis Mawrth 2017.
<b>Amcan 5 yr Arfarniad o Gynaliadwyedd: Gwella mynediad at addysg, cyflogaeth, iechyd, cartrefi a gwasanaethau cymunedol i bob rhan o'r gymuned drwy fathau o gludiant ar wahân i'r car preifat</b>				
Bydd yn bwysig monitro argaeledd cyfleoedd	Hygyrchedd/argaeledd cyfleusterau cymunedol (ysgolion, cyfleusterau iechyd a chymdeithasol, meithrinfeydd, sefydliadau addysg bellach, neuaddau cymunedol, eglwysi, llyfrgelloedd, cartrefi preswyl i'r henoed, mynwentydd, manau agored, cyfleusterau chwaraeon, llety â chymorth, theatrau a sinemâu)	Y pellteroedd o eiddo trigolion i gyfleusterau cymunedol fel y'u rhestrwyd yn y dangosydd i gydymffurfio â Mynegai Amddifadedd Lluosog Cymru	Heb ei fonitro eto	<i>Nid yw'r wybodaeth ar gael oherwydd cyfyngiadau gydag adnoddau a chyfyngiadau o ran y pandemig Covid19.</i>
	% o'r boblogaeth breswyl wledig sydd o fewn pellter cerdded i wasanaethau allweddol	Cynnal a gwella'r gyfran	Heb ei fonitro eto	
	Data teithio i'r gwaith/rhaniaid moddol	Lleihau'r pellter teithio i'r gwaith a lleihau'r % o bobl sy'n teithio mewn car preifat. Cynyddu'r % o bobl sy'n teithio drwy ddulliau trafniadaeth	Heb ei fonitro eto	

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
		gynaliadwy (cerdded/beicio/trafnidiaeth gyhoeddus)		<i>Nid yw'r wybodaeth ar gael            oherwydd cyfyngiadau gydag            adnoddau a chyfyngiadau o            ran y pandemig Covid19.</i>
	Symiau traffig	Lleihau cyfraddau twf traffig	Heb ei fonitro eto	
	Cyfran y datblygiadau newydd (tai/economaidd/ manwerthu) sydd wedi'u lleoli o fewn pellter cerdded rhesymol o drafnidiaeth gyhoeddus, llwybrau beicio a llwybrau troed	Monitro datblygiadau newydd o fewn pellteroedd cerdded rhesymol	Heb ei fonitro eto	
	Amllder/dibynadwyedd trafnidiaeth gyhoeddus	Cynnal a gwella amllder	Heb ei fonitro eto	
	Hyd y rhwydwaith bysiau	Cynnal a gwella amllder	Heb ei fonitro eto	
	Nifer y setliadau sy'n cael eu gwasanaethu gan fysiau/trenau	Cynnal a gwella amllder	Heb ei fonitro eto	
	% o ddatblygiadau preswyl sy'n gwneud cyfraniadau seilwaith perthnasol	Cofnodi'r swm a ddarparwyd a'r dull gwariant	Heb ei fonitro eto	

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
<b>Amcan 6 yr Arfarniad o Gynaliadwyedd: Diogelu a gwella'r iaith Gymraeg a'i Diwylliant, yn cynnwys asedau treftadaeth y Sir</b>				
Polisi DG 4 y CDLI ac amcan y CDLI i gadw pobl ifanc yn y Sir drwy ddarparu tai fforddiadwy	Cyfran y siaradwyr Cymraeg yn y Sir a'u dosbarthiad	Cynnal a gwella'r gyfran	Heb ei fonitro eto	<i>Nid yw'r wybodaeth ar gael oherwydd cyfyngiadau gydag adnoddau a chyfyngiadau o ran y pandemig Covid19.</i>
	Cyfran y bobl â sgiliau yn yr iaith Gymraeg	Cynnal a gwella'r gyfran	Heb ei fonitro eto	
	Ysgolion a darpariaeth cyn ysgol cyfrwng Cymraeg fel cyfran o'r holl ysgolion	Cynnal a gwella'r gyfran	Heb ei fonitro eto	
	Deunydd dwyieithog cyhoeddiedig	Cynnal a gwella'r gyfran	<b>-- GWYRDD --</b>	Rhaid i holl ddogfennau a deunydd y Cyngor gael eu cyhoeddi'n ddwyieithog.
	% o Henebion Rhestredig, Parciau a Gerddi Hanesyddol, Ardaloedd Cadwraeth, Tirluniau Hanesyddol o safon	Dim gostyngiad i ansawdd	Heb ei fonitro eto	Data heb ei gasglu.
	Nifer yr adeiladau rhestredig ar y 'Gofrestr Adeiladau mewn Perygl'	Gostyngiad	Heb ei fonitro eto	Data heb ei gasglu.
	% o Henebion Cofrestredig sy'n destun gweithredoedd cadarnhaol a gynhaliwyd	Cynnydd	Heb ei fonitro eto	Data heb ei gasglu.

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
	gan Gyngor Sir Ddinbych o ganlyniad i gynigion y cynllun			
	% o ddymchweliadau mewn Ardaloedd Cadwraeth	Nifer isel o ddymchweliadau	Heb ei fonitro eto	Data heb ei gasglu.
	% o Ardaloedd Cadwraeth gyda gwerthusiad cymeriad cyfredol	50% yn gyfredol	<b>-- GWYRDD --</b>	Mae pob Ardal Gadwraeth yn Sir Ddinbych yn elwa o arfarniad cymeriad. Cadarnhawyd diwygiad i ffin Ardal Gadwraeth y Rhyl yn 2020.
	Nifer yr Ardaloedd Cadwraeth sydd wedi'u heffeithio'n andwyol gan gynigion y cynllun	0	<b>-- GWYRDD --</b>	Nid yw'r CDLI yn cynnwys unrhyw gynnig sy'n groes i amcanion Ardal Gadwraeth.
<b>Amcan 7 yr Arfarniad o gynaliadwyedd: Cefnogi datblygiad</b>				
Caniateir tir cyflogaeth newydd yn y Sir a bydd yn bwysig monitro'r tir sy'n cael ei ddefnyddio. Hefyd, bydd yr Ardal Adfywio Strategol yn datblygu cynlluniau adfywio a fydd yn cael effeithiau ar lefelau amddifadedd yng nogledd y Sir. Bydd y	Gwerth Ychwanegol Gros y pen	Cynyddu Gwerth Ychwanegol Gros y pen	Heb ei fonitro eto	<i>Nid yw'r wybodaeth ar gael oherwydd cyfyngiadau gydag adnoddau a chyfyngiadau o ran y pandemig Covid19.</i>
	Gwerth Ychwanegol Gros y gweithiwr	Cynyddu Gwerth Ychwanegol Gros y gweithiwr	Heb ei fonitro eto	
	Cyfran y gweithgarwch economaidd yn ôl sector	Cynyddu nifer y sectorau, yn arbennig tueddiadau gwledig	Heb ei fonitro eto	Data heb ei gasglu.

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
wybodaeth am y nifer a'r math o arallgyfeirio gwledig yn cael ei monitro am dueddiadau ac effeithiau	% o newidiadau i nifer y mentrau sydd wedi'u cofrestru at ddibenion TAW	Cynyddu'r nifer gyffredinol o fentrau sydd wedi'u cofrestru at ddibenion TAW	-- GWYRDD --	Mae nifer y mentrau sydd wedi'u cofrestru ar gyfer TAW / nifer y mentrau gweithredol wedi cynyddu ychydig o 3155 (2006) i 3,305 (2018). [Y ffigurau diweddaraf gan SYG]
	Cyfraddau cyflogaeth / diweithdra	Gostyngiad yn y gyfradd ddiweithdra	-- MELYN --	Cyfradd Cyflogaeth Sir Ddinbych - 71.6% (Y flwyddyn yn diweddu 31/03/07) cododd i 73.0% (Y flwyddyn yn diweddu 31/03/20); Cyfradd Diweithdra Sir Ddinbych - gostyngodd 4.0% (Y flwyddyn yn diweddu 31/03/07) i 2.2% (Y flwyddyn yn diweddu 31/03/19) ond cododd i 4.0% eto (y flwyddyn yn diweddu 31/03/2020) [Ffigurau o Nomis]
	Nifer y bobl ddi-waith sy'n hawlio budd-dal diweithdra o gymharu â'r gyfran o drigolion sydd o oedran gweithio	Lleihau'r gyfran o bobl sy'n hawlio budd-dal diweithdra	-- MELYN --	Gostyngodd cyfrif Hawlydd Diweithdra Sir Ddinbych - 2,125 (Awst 2011) i 1,835 (Mehefin 2019) ond maent wedi codi'n sydyn i 3,635 (Mehefin 2020) [Ffigurau o StatsCymru];
	Y defnydd o dir cyflogaeth	Cynyddu'r defnydd o dir cyflogaeth	-- MELYN --	Nid oes unrhyw duedd glir sy'n nodi cynnydd cyson yn y nifer sy'n manteisio ar dir cyflogaeth.



Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
<b>Amcan 8 yr Arfarniad o gynaliadwyedd: Cynnal a gwella bywiogrwydd a hyfywedd canol tref a chanolfannau gwledig</b>				
Mae'r CDLI yn diogelu canolfannau tref craidd rhag newidiadau amhriodol i'w defnydd ac felly dylid monitro effaith gadarnhaol	Cyfraddau gwacter yng nghanol trefi	Lleihau'r swm o arwynebedd llawr gwag	-- MELYN --	Mae cyfraddau swyddi gwag yng nghanol trefi lleol yn amrywio ledled y Sir gyda chanol trefi Rhyl a Corwen yr unig rai â mwy na 15% am 3 blynedd yn olynol.
	Ansawdd canol trefi (arolygon canfyddiadau)	Cynnal a gwella'r ansawdd	-- GWYRDD --	Cynhaliwyd Gwiriad Iechyd Canol Tref Sir Ddinbych yn 2018.
	y % o newidiadau i gyfanswm y mentrau sydd wedi'u cofrestru at ddibenion TAW mewn canol trefi a chanolfannau gwledig	Cynyddu nifer y busnesau sydd wedi'u cofrestru at ddibenion TAW	-- MELYN --	Cynyddodd nifer y busnesau gweithredol yn Sir Ddinbych o 3,155 yn 2006 i 3,400 yn 2017 ond gostyngodd i 3,305 yn 2018. (StatsCymru)
	y % o newid yng nghyfanswm y siopau, tafarndai a swyddfeydd post mewn canolfannau gwledig	Atal colli siopau, tafarndai a swyddfeydd post mewn ardaloedd gwledig, fel y bo'n briodol	Heb ei fonitro eto	Data heb ei gasglu.
<b>Amcan 9 yr Arfarniad o gynaliadwyedd: Gwneud y defnydd gorau o dir sydd wedi'i ddatblygu eisoes ac adeiladau presennol mewn lleoliadau sy'n cael eu gwasanaethu gan ddulliau trafniadaeth gynaliadwy</b>				
Gallai'r datblygiad newydd sy'n cael ei hyrwyddo drwy'r CDLI arwain at adfer tir llwyd	Gallai'r datblygiad newydd sy'n cael ei hyrwyddo drwy'r CDLI arwain at adfer tir llwyd	Gallai'r datblygiad newydd sy'n cael ei hyrwyddo drwy'r CDLI arwain at adfer tir llwyd	Heb ei fonitro eto	<i>Nid yw'r wybodaeth ar gael oherwydd cyfyngiadau gydag adnoddau a chyfyngiadau o ran y pandemig Covid19.</i>

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
	Gallai'r datblygiad newydd sy'n cael ei hyrwyddo drwy'r CDLI arwain at adfer tir llwyd	Gallai'r datblygiad newydd sy'n cael ei hyrwyddo drwy'r CDLI arwain at adfer tir llwyd	Heb ei fonitro eto	<i>Nid yw'r wybodaeth ar gael oherwydd cyfyngiadau gydag adnoddau a chyfyngiadau o ran y pandemig Covid19.</i>
	Gallai'r datblygiad newydd sy'n cael ei hyrwyddo drwy'r CDLI arwain at adfer tir llwyd	Gallai'r datblygiad newydd sy'n cael ei hyrwyddo drwy'r CDLI arwain at adfer tir llwyd	Heb ei fonitro eto	<i>Nid yw'r wybodaeth ar gael oherwydd cyfyngiadau gydag adnoddau a chyfyngiadau o ran y pandemig Covid19.</i>
	Gallai'r datblygiad newydd sy'n cael ei hyrwyddo drwy'r CDLI arwain at adfer tir llwyd	Gallai'r datblygiad newydd sy'n cael ei hyrwyddo drwy'r CDLI arwain at adfer tir llwyd	Heb ei fonitro eto	
<b>Amcan 10 yr Arfarniad o Gynaliadwyedd: Diogelu ansawdd a swyddogaeth pridd a chynnal cynhyrchiant hirdymor tir amaethyddol</b>				
Bydd y datblygiad newydd sy'n cael ei hybu drwy'r CDLI yn arwain at dynnu pridd o'r tir	Cyfanswm y tir halogedig	Lleihau'r ardal o halogiad o flwyddyn i fwyddyn	<b>-- GWYRDD --</b>	Gwnaed gwaith adfer tir ar safleoedd a ddyrannwyd yn y CDLI ar 0.78 ha o dir ar gyfer siop fwyd yn yr hen Waith Nwy, Prestatyn ac 1.73ha ar gyfer datblygu manwerthu yn lard yr Orsaf, Dinbych. Lle nad yw'r datblygiad wedi cychwyn eto, bydd hyn yn cael ei reoli trwy ddefnyddio amodau sydd ynghlwm wrth y caniatâd cynllunio.
	Cyfanswm yr ardal sy'n cael ei adfer fel rhan o ddatblygiad newydd	Adfer yr holl ardaloedd halogedig i safon foddhaol pan fydd hynny'n ofynnol mewn datblygiad newydd	<b>-- GWYRDD --</b>	
	Methodoleg rheoli pridd	Camau lliniaru cadarnhaol ac aildefnyddio/ailosod pridd	<b>-- GWYRDD --</b>	

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
<b>Amcan 11 yr Arfarniad o gynaliadwyedd: Diogelu a gwella pob safle cadwraeth newydd, rhywogaethau a warchodir a safleoedd geoamrywiaeth dynodedig rhyngwladol, cenedlaethol a lleol ac osgoi eu niweidio a'u darnio. Diogelu, gwella a chreu cynefinoedd bywyd gwyllt priodol mewn ardaloedd trefol a gwledig a gwella bioamrywiaeth</b>				
Mae polisïau yn y CDLI i ddiogelu bioamrywiaeth yn y Sir ac felly rhagwelir y bydd yr effeithiau yn gadarnhaol. Fodd bynnag, dylid casglu gwybodaeth ynglŷn â chyflwr a gwella'r safleoedd i wella effeithiolrwydd polisïau'r CDLI	Ardal a chyflwr safleoedd cadwraeth natur statudol. Ardal a chyflwr safleoedd cadwraeth natur anstatudol.	85% o nodweddion SoDdGA mewn cyflwr ffafriol erbyn 2013. Dim effeithiau andwyol ar ACA/AGA	-- GWYRDD --	Mae mesurau cadwraeth natur a gwella bioamrywiaeth yn brif ystyriaeth wrth benderfynu ar geisiadau cynllunio. Ni chafwyd un caniatâd cynllunio a fydd yn effeithio'n andwyol ar safleoedd dynodedig statudol cadwraeth natur.
	y % o safleoedd dynodedig sydd wedi'u cymeradwyo gan yr All	Gwella cyflwr pob safle dynodedig	Heb ei fonitro eto	Data heb ei gasglu.
	Nifer y cynigion/polisïau sy'n arwain at golli neu ddifrod i safleoedd dynodedig	Dim colled neu ddifrod i safleoedd dynodedig ar bob lefel	-- GWYRDD --	Ymgynghorir â'r Swyddog Ecoleg a Bioamrywiaeth ar gynigion sy'n debygol o gael effaith ar nodweddion ecolegol.
	Cyflawni targedau'r Cynllun Gweithredu Bioamrywiaeth	Adroddiadau Cynlluniau Gweithredu Bioamrywiaeth Lleol Blynnyddol	-- GWYRDD --	Mae Partneriaeth Bioamrywiaeth Sir Ddinbych yn adrodd am gamau gweithredu sy'n deillio o Gynllun Gweithredu Bioamrywiaeth Lleol Sir Ddinbych i'r System Adrodd ar Weithredu Bioamrywiaeth. Mae 75 wedi'u rhestru ar wefan BARS.

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
	Nifer y Safleoedd Daearegol a Geomorffaid Pwysig Rhanbarthol	Dim gostyngiad yn y nifer	-- GWYRDD --	Ni fu gostyngiad yn nifer y Safleoedd Daearegol a Geomorffolegol Pwysig Rhanbarthol (RIGS).
	Ardal o dir sy'n cael ei rheoli'n weithredol er mwyn gwarchod natur	Cynnydd yn yr ardal o dir sy'n cael ei rheoli gan Gynllunio Stiwardiaeth Amgylcheddol e.e. Tir Gofal	Heb ei fonitro eto	Data heb ei gasglu.
	Nifer y cynlluniau datblygu sy'n cynnwys cynllunio nodweddion ecolegol	Cynyddu cyfran y cynlluniau ecolegol mewn datblygiadau newydd	Heb ei fonitro eto	Data heb ei gasglu.
	Y cyfundrefnau cynnal a chadw sydd ar waith ar gyfer cynefinoedd newydd ar ddatblygiadau newydd	100%	Heb ei fonitro eto	Data heb ei gasglu.
<b>Amcan 12 yr Arfarniadau o gynaliadwyedd: Cadw a gwella cymeriad tirlun ar draws y Sir, yn arbennig yr AHNE</b>				
Mae'r CDLI yn ceisio diogelu'r tirlun lleol. Bydd yn bwysig monitro a yw datblygiadau newydd yn cyfrannu'n gadarnhaol i ansawdd cynllun anheddau	% o'r sir sydd wedi'i dynodi ar gyfer tirwedd	Dim gostyngiad	-- GWYRDD --	Estyniad i'r AHNE wedi'i gefnogi a'i gyflawni. Mabwysiadwyd CCA ar gyfer AHNE a Safle Treftadaeth y Byd. Dim newidiadau yn y gwerthusiad LANDMAP.
	% o'r sir sydd wedi'i dynodi'n dirwedd o ansawdd uchel neu eithriadol (astudiaethau LANDMAP)	Dim gostyngiad	-- GWYRDD --	

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
	Newidiadau i'r gwerthusiad LANDMAP a graddau'r newid hwnnw o ganlyniad i'r datblygiad	Dim newidiadau	-- GWYRDD --	
<b>Amcan 13 yr Arfarniad o gynaliadwyedd: Diogelu a gwella ansawdd y dŵr ac ansawdd dyfroedd mewndirol ac arfordirol</b>				
Mae'r CDLI yn ceisio diogelu ansawdd yr adnoddau dŵr wyneb a dŵr daear. Mae argaeledd adnoddau dŵr yn rhan o gylch gwaith Dŵr Cymru, sy'n gyfrifol am reoli'r cyflenwad dŵr a'r galw am ddŵr ar hyd a lled Cymru, er y cydnabyddir y bydd lefelau twf ymhob anheddiad yn effeithio ar hyn. Mae dangosyddion wedi'u cynnig i fonitro ansawdd dŵr ac effeithiau posibl datblygiadau newydd. Mae'r CDLI hefyd yn hyrwyddo cynlluniau a gwaith adeiladu cynaliadwy ac felly bydd yn fuddiol monitro'r defnydd o ddŵr yn y CDLI, er bod	% o gyrsiau dŵr y dyfernir bod eu hansawdd biolegol a chemegol yn dda	dylai 91% o hyd afonydd yn y DU fod o ansawdd da erbyn 2010. Bydd Cyngor Sir Ddinbych yn gweithio i gyflawni'r targed hwn. Ffynhonnell: Cyfoeth Naturiol Cymru	-- GWYRDD --	Yn 2015, cyflawnodd 42 y cant o ddyfroedd Cymru statws ecolegol da neu well, cynnydd o'i gymharu â 31.2 y cant yn 2009. Disgrifiwyd bod dŵr môr Arfordir Gogledd Cymru yn cydymffurfio â Chyfarwyddeb Dŵr Ymdrochi. (O.N.Ni fu diweddariad ers 2015.)
	Cydymffurfiaeth â'r Gyfarwyddeb Dŵr Ymdrochi, dyfarniadau Baner Las Ewrop a Glan y Môr y DU	Cydymffurfiaeth o 100%	-- GWYRDD --	
	Ansawdd dŵr daear	Cynnal ansawdd dŵr daear	Heb ei fonitro eto	Data heb ei gasglu.
	Dosbarthu dyfrhaenau a'u gwendidau	Cynnal ansawdd dŵr daear	Heb ei fonitro eto	Data heb ei gasglu.
	Nifer y digwyddiadau o lygredd dŵr mawr ac arwyddocaol oherwydd datblygiadau newydd	0%	Heb ei fonitro eto	Data heb ei gasglu.

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
gweithredoedd unigol hefyd yn effeithio ar hyn	Tynnu dŵr wyneb a dŵr daear (trwyddedig a phreifat)	---	Heb ei fonitro eto	Data heb ei gasglu.
	y % o ganiatâd cynllunio gyda dyfeisiadau arbed dŵr/ailgylchu dŵr llwyd yn ofynnol fel rhan o'r amodau	Lleihau'r defnydd cyffredinol o ddŵr mewn datblygiadau newydd	Heb ei fonitro eto	Data heb ei gasglu.
	Yr amcangyfrif o ddefnydd dŵr aelwydydd (litr y pen y dydd)	Gostyngiad hir dymor	Heb ei fonitro eto	Defnydd dŵr y pen fesul blwyddyn i Gymru o 150 litr (2006) i 149 litr (2011) y pen y dydd. Ffigurau wedi'u diweddarau ddiwethaf gan StatsCymru: 25 Gorffennaf 2012
<b>Amcan 14 yr Arfarniad o gynaliadwyedd: Lleihau'r perygl o lifogydd a sicrhau nad yw datblygiadau newydd yn cynyddu'r perygl o lifogydd</b>				
Mae yna nifer o bolisiau i gyfeirio datblygiadau newydd i ffwrdd o ardaloedd sydd mewn perygl o lifogydd ac felly dylai'r effeithiau fod yn gadarnhaol. Y graddau y mae angen arwynebeddau hydraiddd a'r defnydd o systemau draenio cynaliadwy	y % o geisiadau cynllunio gyda systemau draenio cynaliadwy fel rhan o'r amodau	Pob cynnig am ddatblygiadau newydd i ddangos bod draenio cynaliadwy wedi'i ystyried a'i gyflwyno os yn briodol; Ffynhonnell: Cyfoeth Naturiol Cymru	<b>-- GWYRDD --</b>	Mae angen cymeradwyaeth SUDS ar gyfer datblygiad newydd cyn cychwyn ar y safle (y Cyngor yw corff cymeradwyo SUDS)
	Y nifer o ddatblygiadau sydd mewn perygl o lifogydd sy'n cael caniatâd cynllunio mewn ardaloedd gorlifdir C1	0%	Heb ei fonitro eto	<i>Nid yw'r wybodaeth ar gael oherwydd cyfyngiadau gydag adnoddau a chyfyngiadau o ran y pandemig Covid19.</i>

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
	a/neu C2 yn groes i gyngor gan Cyfoeth Naturiol Cymru			
<b>Amcan 15 yr Arfarniad o gynaliadwyedd: Diogelu a gwella ansawdd aer</b>				
Ni ragwelir y bydd y CDLI yn creu effeithiau niweidiol i ansawdd yr aer. Fodd bynnag, gellid cynnal rhywfaint o waith monitro cyd-destunol i gefnogi gwaith monitro arall	Lefelau o'r prif lygryddion	Cyflawni'r Safonau Ansawdd Aer Cenedlaethol	<b>-- GWYRDD --</b>	Nid oes Parth Rheoli Ansawdd Aer wedi'i sefydlu yn Sir Ddinbych eto.
	Nifer y dyddiau y mae'r llygredd aer yn gymedrol neu'n uchel ar gyfer NO2, SO2, O3, CO neu PM10	---	Heb ei fonitro eto	Data heb ei gasglu.
<b>Amcan 16 yr Arfarniad o gynaliadwyedd: Cyfrannu at ostyngiad mewn allyriadau nwyon tŷ gwydr (yn arbennig C02) drwy arbed mwy o ynni ac effeithlonrwydd mewn datblygiadau a chefnogi</b>				
Monitro llwyddiant gofyniad 01/2009 MIPPS ar gyfer datblygiadau newydd	Allyriadau nwyon tŷ gwydr blynyddol yn ôl sector	Lleihau allyriadau C02 o 20% erbyn 2010 a 60% erbyn 2050 o ffigur gwaelodlin 1990 (targed cenedlaethol) Ffynhonnell: Rhaglen y DU ar Newid yn yr Hinsawdd 2000	Heb ei fonitro eto	Data heb ei gasglu.
	Y nifer o asesiadau'r Cod Cartrefi Cynaliadwy sy'n cael eu hategu i ddatblygiadau newydd	100% o anheddau newydd i gyflawni Safonau Cod Lefel 3 o 2010. 100% o adeiladau masnachol newydd i gyflawni Safon Da lawn BREEAM	Heb ei fonitro eto	Diwygiwyd Polisi Cynllunio Cymru (Argraffiad 7) i ddileu'r polisi rheoli datblygu cenedlaethol ar safonau adeiladu cynaliadwy. Gwnaed y newidiadau hyn yng ngoleuni diwygiadau i Ran L o Reoliadau Adeiladu ar

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
				effeithlonwydd ynni sy'n dod i rym.
	y % o ynni sy'n cael ei gynhyrchu yn y Sir sy'n cael ei gynhyrchu o ffynonellau adnewyddadwy	10% o darged ynni adnewyddadwy erbyn 2010 (targed cenedlaethol) a 60% erbyn 2050 Ffynhonnell: Rhaglen y DU ar Newid yn yr Hinsawdd	Heb ei fonitro eto	Data heb ei gasglu.
	Nifer yr adeiladau sy'n ymgorffori dulliau cynhyrchu ynni adnewyddadwy (paneli solar, tyrbinau gwynt, systemau ffotofoltäig, gwres o'r ddaear)	Cynyddu'r nifer o flwyddyn i flwyddyn	Heb ei fonitro eto	<i>Nid yw'r wybodaeth ar gael oherwydd cyfyngiadau gydag adnoddau a chyfyngiadau o ran y pandemig Covid19.</i>
	Prosiectau adeiladu sy'n ymgorffori systemau ailgylchu ar y safle	Pob datblygiad mawr i ymgorffori systemau ailgylchu ar y safle	Heb ei fonitro eto	<i>Nid yw'r wybodaeth ar gael oherwydd cyfyngiadau gydag adnoddau a chyfyngiadau o ran y pandemig Covid19.</i>
<b>Amcan 17 yr Arfarniad o gynaliadwyedd: Diogelu adnoddau mwynau rhag gwaith datblygu a fyddai'n atal gwaith echdynnu</b>				
Mae angen ystyried y dyddodion mwynau a allai fod o dan y ddaear mewn cynnig datblygu	Swm y cronfeydd mwynau	Rheoli'r cronfeydd presennol yn gynaliadwy	-- GWYRDD --	Roedd y gwaith o ailddefnyddio agregau mewn adeiladu tua 50% yng Ngogledd Cymru yn ôl Arolwg Adeiladu a Dymchwel 2012 a gynhaliwyd gan Cyfoeth Naturiol Cymru. Fodd bynnag, gwardedwyd llai nag 1% o
	Ailddefnyddio agregau wrth adeiladu	100%	-- GWYRDD --	



Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
	Nifer y ceisiadau cynllunio sy'n cael eu cymeradwyo sy'n arwain at sterileiddio cronfeydd mwynau	0%	-- GWYRDD --	<p>wastraff cyfanredol gan safleoedd tirlenwi yng Ngogledd Cymru, gyda'r mwyafrif helaeth o wastraff cyfanredol yn cael ei adennill at ddefnydd buddiol, gan gynnwys ôl-lenwi. Er na chydymffurfir â'r dangosydd hwn, yng ngoleuni'r uchod, mae'r amcan yn dal i gael ei gyflawni. Ni chafodd unrhyw gronfeydd mwynau eu sterileiddio gan ddatblygiad nad yw'n fwynau.</p> <p>Blaenoriaeth i ddiogelu calchfaen a dyddodion tywod a graean. Roedd clustogfeydd mwynau yn 100m ar gyfer tywod a graean a 200m ar gyfer craig galed (CDLI CSDd, a fabwysiadwyd yn 2013).</p>
<b>Amcan 18 yr Arfarniad o gynaliadwyedd: Annog lleihau gwastraff, ailddefnyddio, ailgylchu ac adfer a hunangynhaliath ranbarthol</b>				
Bydd angen i ddatblygiadau newydd yn y sir ystyried sut y gall leihau'r effaith ar yr amgylchedd. Mae polisiau 7 a 8 VOE yn caniatáu safleoedd / cyfleusterau rheoli	Y gwastraff sy'n cael ei gynhyrchu gan gartrefi, gwaith adeiladu a dymchwel a diwydiannol (tunelli)	Gostyngiad yn lefelau'r gwastraff o 10% o leiaf o ffigur 1998 erbyn 2010. Erbyn 2020 dylai'r gwastraff sy'n deillio gan bob unigolyn fod yn llai na 300 cilogram y flwyddyn; Ffynhonnell: Strategaeth	-- GWYRDD --	<p>Cyrhaeddwyd y targed ar draw Cymru ar gyfer 2009/10 (Ffynhonnell: Cynllun y Sector Trefol).</p> <p>Roedd cyfraddau ailgylchu ar 64% yn 2018, a gyrhaeddwyd ddwy flynedd yn fuan. Y</p>

Effaith i'w monitro	Dangosydd	Targed/ Ffynhonnell Ddata	Perfformiad	Sylwadau
gwastraff lleol newydd a dylid monitro'r niferoedd hynny		Rheoli Gwastraff Trefol ar gyfer Cyngor Sir Ddinbych, Chwefror 2005		targed newydd yw 70% erbyn 2025. Cynnig i newid i gasgliad wythnosol newydd ar gyfer deunydd ailgylchadwy, casgliad wythnosol ar gyfer gwastraff bwyd a chasgliad newydd bob pythefnos ar gyfer dillad ac eitemau trydanol bach. Mae newid arfaethedig i gasglu gwastraff anailgylchadwy unwaith bob pedair wythnos a bydd hyn yn cynnwys bin du 240 litr mwy yn lle'r un 140 litr ar hyn o bryd.
	y % o wastraff cartrefi, gwaith adeiladu a dymchwel a diwydiannol sy'n cael ei ailgylchu	Erbyn 2009/10 cyflawni lefel ailgylchu/compostio o 40% o leiaf, gydag isafswm o 15% o gompostio a 15% o ailgylchu Ffynhonnell: Strategaeth Rheoli Gwastraff Trefol ar gyfer Cyngor Sir Ddinbych, Chwefror 2005	-- GWYRDD --	



Ein cyf/Our ref MA-JJ-2099-20

Arweinwyr a Phrif Weithredwyr Awdurdodau Lleol  
Prif Weithredwyr Awdurdodau Parc Cenedlaethol

7 Gorffennaf 2020

Annwyl Gyfeillion,

Pandemig y Coronafeirws yw'r argyfwng mwyaf sydd wedi wynebu'r ddynoliaeth o fewn cof ac mae'n gwbl briodol mai rôl gyntaf y Llywodraeth oedd diogelu iechyd a bywoliaeth ein dinasyddion. Dros y misoedd diwethaf hyn, rydym wedi cyflawni llawer drwy gydweithio. Rhaid inni ddal ein gafael ar y cydweithio hwnnw ac adeiladu arno wrth inni fynd ati i sicrhau adferiad.

Gwyddwn eisoes fod yn pandemig wedi cael yr effaith fwyaf ar y bobl hynny yn ein cymunedau nad oes ganddynt fawr o ddim, gan ddwysáu anghydraddoldeb cymdeithasol, economaidd ac amgylcheddol. Wrth inni weithredu yn y dyfodol i sicrhau adferiad, rhaid inni ganolbwyntio ar fynd i'r afael â'r anghydraddoldeb hwn, sydd wedi bodoli ers tro byd, drwy fabwysiadu ffordd o weithio a fydd yn seiliedig ar werthoedd ac yn hyrwyddo cyfiawnder cymdeithasol, economaidd ac amgylcheddol.

Mae rhai o'r newidiadau yr ydym wedi'u gweld dros y misoedd diwethaf wedi bod yn rhai buddiol. Mae'n hamgylchedd naturiol wedi gwella, mae allyriadau nwyon tŷ gwydr wedi lleihau ac ansawdd yr aer wedi gwella, mae pobl wedi bod yn dibynnu mwy ar deithio llesol er mwyn manteisio ar wasanaethau lleol, ac maent wedi llwyddo i wella'u cydbwysedd bywyd a gwaith. Mae'r newidiadau hyn oll wedi bod yn rhai cadarnhaol iawn. Ychydig dros flwyddyn yn ôl, gwnaeth Llywodraeth Cymru a llawer o awdurdodau lleol ddatgan ei bod yn argyfwng ar yr hinsawdd. Mae'r pandemig hwn wedi dangos yn gwbl glir ein bod yn wynebu argyfwng hinsawdd a natur ac mai dim ond ychydig o amser sydd gennym i newid ein ffordd o fyw er mwyn diogelu'r amgylchedd a'r ddynoliaeth rhag canlyniadau'r newid yn yr hinsawdd a cholli cynefinoedd a rhywogaethau. Rhaid inni fynd ati o'r newydd hefyd i roi blaenoriaeth i fynd i'r afael â digartrefedd, i ddarparu rhagor o dai cymdeithasol a gwaith teg er mwyn mynd i'r afael ag anghydraddoldeb cymdeithasol ac economaidd.

Mae'r system gynllunio'n gwbl ganolog os ydym am greu dyfodol gwell i Gymru, ac mae'n hanfodol bod pob lefel o lywodraeth yn sicrhau bod cynlluniau, polisiâu a gweithdrefnau'n gwella lles pobl ac yn cryfhau'r amgylchedd. Rwy'n gwbl bendant fy marn bod yn rhaid inni beidio ag aberthu egwyddorion datblygu cynaliadwy a chreu lleoedd drwy fynd ar drywydd adferiad economaidd costied a gostio. Cynlluniau datblygu cyfredol a hyblyg yw conglaen

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:  
0300 0604400

Bae Caerdydd • Cardiff Bay  
Caerdydd • Cardiff  
CF99 1SN

[Gohebiaeth.Julie.James@llyw.cymru](mailto:Gohebiaeth.Julie.James@llyw.cymru)  
[Correspondence.Julie.James@gov.Wales](mailto:Correspondence.Julie.James@gov.Wales)

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

ein system gynllunio. Mae'r argyfwng presennol wedi cryfhau, yn hytrach na lleihau'n hymrwymiad i system gynllunio sy'n cael ei harwain gan gynlluniau.

### **Y Fframwaith Datblygu Cenedlaethol**

Rhoddyd y gorau dros dro i'r gwaith o baratoi'r Fframwaith Datblygu Cenedlaethol (FfDC) pan fabwysiadodd y Senedd weithdrefnau brys. Nodir yng Nghynllun Parhad y Prif Weinidog fod y FfDC yn flaenoriaeth i'w gwblhau cyn etholiad nesaf y Senedd. Bydd yn cael ei gyflwyno gerbron y Senedd at ddibenion craffu yn hwyrach eleni ac yn cael ei gyhoeddi yn gynnar yn 2021. Mae'r cyfleoedd a'r heriau y bwriedid i'r FfDC fynd i'r afael â nhw yr un mor ddilys heddiw. Mae mwy o frys nag erioed inni fynd i'r afael â'r cyfleoedd a'r heriau sydd i'w gweld mewn meysydd megis datgarboneiddio a threchu anghydraddoldeb cymdeithasol ac economaidd. Bydd y FfDC a gyflwynir gerbron y Senedd yn ymdrin yn fanylach â chynllunio rhanbarthol, a fydd yn cynnwys mabwysiadu model 4 rhanbarth a argymhellwyd gan lawer yn ystod yr ymgynghoriad a gynhaliwyd. Bydd y polisïau rhanbarthol yn y FfDC yn fframwaith cadarn ar gyfer paratoi Cynlluniau Datblygu Strategol.

### **Cynlluniau Datblygu Strategol (CDSau)**

Mae'r misoedd diwethaf hyn wedi dangos pa mor fanteisiol yw gweithio'n rhanbarthol ar faterion cymhleth drwy gyrrff fel fforymau lleol Cymru Gydnerth. Mae'r Bil Llywodraeth Leol ac Etholiadau ar ei daith drwy'r Senedd ar hyn o bryd, a disgwylir iddo ddod yn gyfraith yn gynnar yn 2021. Bydd y Bil yn darparu fframwaith cyfreithiol ar gyfer cydweithio rhanbarthol drwy sefydlu Cyd-bwyllgorau Corfforedig a thrwy bennu gofyniad i ddarparu cynlluniau datblygu strategol.

Bydd yn rhaid wrth gynlluniau datblygu strategol er mwyn rhoi'r FfDC ar waith a'n helpu i sicrhau adferiad ar ôl y pandemig, a hynny oherwydd bod llawer o'r materion y mae taer angen mynd i'r afael â nhw yn croesi ffiniau awdurdodau lleol. Mae'r pandemig wedi rhoi straen aruthrol ar y pwrs cyhoeddus ar ôl degawd o gynt ac mae'n bosibl ein bod yn wynebu dirwasgiad a fydd o leiaf cyn ddyfned â'r un a welwyd yn gynnar yn y 1980au. Bydd hynny'n rhoi mwy o straen ar awdurdodau cynllunio lleol sydd wedi gweld rhai o'r toriadau dyfnaf a welwyd ar draws yr holl wasanaethau cyhoeddus yn ystod y blynyddoedd diwethaf. Mae'n debygol hefyd y bydd gan yr awdurdodau cynllunio lleol lai o incwm ffioedd yn y dyfodol oherwydd y bydd llai o waith adeiladu. Yn y cyd-destun hwn, rhaid i'r awdurdodau lleol feddwl yn strategol am y ffordd orau o ddefnyddio'u hadnoddau, ac rwy'n eich annog yn gryf i fynd ati o'r newydd i ystyried cyfleoedd i gydweithio ar baratoi Cynlluniau Datblygu Lleol ac ar ddarparu gwasanaethau cynllunio yn fwy cyffredinol.

### **Cynlluniau Datblygu Lleol (CDLlau)**

Rhaid i'r awdurdodau cynllunio lleol ystyried effaith y pandemig ar eu hardaloedd ac ystyried y goblygiadau i CDLlau sydd wrthi'n cael eu hadolygu neu eu rhoi ar waith. Mae safbwyntiau sy'n bodoli ers tro, a pholisïau ar faterion sy'n cynnwys trafndiaeth, datblygu economaidd, tai, adfywio a rôl canol trefi, yn ogystal â phwysigrwydd seilwaith gwyrdd, wedi cael cryn sylw yn ddiweddar. Rhaid inni feddwl mewn ffordd greadigol a gwahanol er mwyn inni fedru hyrwyddo adferiad y gellir ei gynnal ac a fydd yn rhoi lle canolog i bobl a lleoedd.

Mae CDLlau yn ddogfennau sy'n seiliedig ar dystiolaeth. O ganlyniad i'r pandemig, a'r dirywiad yn yr economi sydd wedi dod i'w ganlyn, mae'n debyg bod llawer o'r dystiolaeth sy'n sail i'r CDLlau wedi dyddio. Mae hynny'n arbennig o wir yn achos dystiolaeth economaidd a chymdeithasol sy'n gysylltiedig â meysydd megis yr angen am dai cymdeithasol a thai ar gyfer y farchnad, hyfywedd, rhagolygon economaidd a modelu trafndiaeth. Os yw CDLlau wrthi'n cael eu hadolygu ar hyn o bryd, ac os nad ydynt wedi cael eu cyflwyno eto i'w harchwilio gan yr Arolygiaeth Gynllunio, dylid asesu'r sylfaen dystiolaeth, y strategaeth a'r polisïau o ran pa mor sensitif ydynt i ganlyniadau'r pandemig. Dylech ddod i gasgliadau cadarn am yr angen am dystiolaeth newydd ac unrhyw newidiadau i'r strategaeth a pholisïau yn sgil hynny cyn ichi fwrw ymlaen i baratoi'r cynllun.

Dylech gyflwyno'r asesiad i Lywodraeth Cymru ar yr un pryd â cheisiadau i estyn Cytundebau Darparu (CDau). Cydnabyddir y bydd hynny'n arwain at rywffaint o oedi yn y tymor byr i'r gwaith o baratoi'r cynllun. Bydd, er hynny, yn golygu y bydd llai o oedi yn ystod camau diweddarach y gwaith hwnnw, a bod llai o bosibilrwydd y bydd y cynllun yn cael ei ystyried yn ddiffygiol pan gaiff ei archwilio. Os oes ymgynghoriad cyhoeddus wrthi'n cael ei gynnal ar y cynllun (y strategaeth a ffeirir neu'r cynllun sydd wedi'i adneuo) ar hyn o bryd, dylech ddod â'r ymgynghoriad hwnnw i ben a dechrau o'r newydd unwaith y bydd yr asesiad wedi'i gwblhau a chytundeb cyflawni newydd wedi'i gymeradwyo.

Rwy'n sylweddoli bod nifer o CDLlau yn dod at ddiwedd eu hoes yn 2021 a 2022 ac rwy'n ymwybodol hefyd am oblygiadau'r ddeddfwriaeth ar ddyddiadau dod i ben i system sy'n cael ei harwain gan gynlluniau. Byddaf, felly, yn parhau i ystyried cyfleoedd i gyflwyno deddfwriaeth i sicrhau bod CDLlau sydd wedi cyrraedd diwedd eu hoes yn cael cadw statws cynllun datblygu at ddibenion gwneud penderfyniadau. O ailedrych ar y dystiolaeth gyfredol a pharhau i ddatblygu'r cynllun ar sail strategaeth a pholisïau priodol, bydd y rhan fwyaf o'r CDLlau yn gallu cyrraedd camau olaf y broses cyn gynted â phosibl, gan ganiatáu ichi wneud penderfyniadau ar sail tystiolaeth gyfredol.

Os yw ymgynghoriadau wedi dod i ben neu os yw ailedrych ar y dystiolaeth, y strategaeth a'r polisïau wedi arwain at oedi wrth baratoi CDLlau, gan olygu na allant gadw at yr amserlen y cytunwyd arni yn y gorffennol, bydd angen cytundeb cyflawni diwygiedig. Mae'r Prif Gynllunydd wedi cael ei awdurdodi i gytuno ar gytundebau cyflawni diwygiedig. Mae hynny'n golygu y byddwn yn gallu cytuno cyn gynted â phosibl ar geisiadau am gytundebau cyflawni diwygiedig.

Un o elfennau allweddol cytundeb cyflawni yw'r Cynllun Cynnwys Cymunedau (CCC) sy'n nodi pwy, pryd a sut y bydd cymunedau a rhanddeiliaid eraill yn cael eu cynnwys wrth i'r ACLlau fynd ati i baratoi cynlluniau. Yn achos CDLlau sydd wrthi'n cael eu paratoi eisoes, bydd cynllun cyflawni a gymeradwywyd ac sy'n amlinellu'r trefniadau ar gael ar eu cyfer. Rhaid paratoi CDLlau yn unol â'r cytundeb cyflawni a'r CCC. Gan fod llawer o adeiladau cyhoeddus ynghau dros dro, gan nad yw rhanddeiliaid yn gallu mynd i ddigwyddiadau ymgynghori, ac oherwydd bod gofyn cadw pellter cymdeithasol, nid oes modd cydymffurfio â CCCau sy'n bodoli eisoes. O'r herwydd, bydd yn rhaid addasu'r CCC yng ngoleuni cyngor diweddaraf y Llywodraeth a'r egwyddorion cadw pellter cymdeithasol er mwyn cael bwrw ymlaen â'r gwaith o baratoi'r cynllun.

Mae rheoliad 9(6) o Reoliadau Cynllunio Gwlad a Thref (Cynlluniau Datblygu Lleol) (Cymru) 2005 yn dweud nad oes angen i ACLI gydymffurfio â gofyniad penodol yn ei CCC os oes ganddo sail resymol dros gredu nad yw peidio â chydymffurfio â'r gofyniad hwnnw yn debygol o fod yn andwyol i gyfleoedd unrhyw unigolyn wrth i swyddogaethau'r ACLI gael eu harfer o dan Ran 6 o Ddeddf Cynllunio a Phrynu Gorfodol 2004. Mae'r feirws Covid-19 yn cael ei ystyried yn sail resymol, ar yr amod eich bod yn gwneud trefniadau eraill i gynnwys pobl a'ch bod yn rhoi gwybod am y trefniadau hynny i bawb sydd â diddordeb yn y mater. Rhaid ystyried yn ofalus sut y gallai fod angen mynd ati yn y tymor byr i addasu'r trefniadau ar gyfer cynnwys pobl, wrth ichi gyflwyno cytundeb cyflawni a CCC diwygiedig. Dyma rai o'r ffyrdd posibl o wneud hynny:

- Ymgynghori mewn lleoliadau eraill lle mae mwy o le, i ddarparu ar gyfer y rheoliadau ar gadw pellter cymdeithasol
- Gwneud trefniadau ymlaen llaw i gynnal sesiynau briffio unigol fel y bo llai o randdeiliaid yn bresennol ar unrhyw adeg benodol
- Estyn y cyfnod ymgynghori er mwyn i randdeiliaid gael bod yn rhan o'r broses, gan wneud hynny ar gyfer mathau penodol o ddigwyddiadau a thu hwnt i'r cyfnod statudol o 6 wythnos

- Defnyddio mwy ar offer technolegol ar y we, megis cyflwyniadau electronig am y materion allweddol, clipiau fideo byr, rhannu gwybodaeth drwy gofau bach USB etc.
- Ystyried sut y mae ailagor llyfrgelloedd a chanolfannau cymunedol yn cynnig digon o ffyrdd i rannu gwybodaeth, yn enwedig mewn cymunedau mwy gwledig. Os nad oes cynifer o opsiynau ar gael, a ellir dod o hyd i leoliadau eraill ac a oes ffyrdd effeithiol o roi gwybod i'r cymunedau lleol amdanynt?
- Rhoi gwybodaeth yn uniongyrchol i unigolion a rhanddeiliad eraill gan ddefnyddio dulliau electronig neu, os nad oes modd gwneud hynny oherwydd nad oes ganddynt sgiliau a chyfarpar digidol, drwy ddarparu copïau caled.
- Defnyddio technegau cyfranogi megis cynulliadau dinasyddion.

Dim ond rhai o'r enghreifftiau sydd i'w gweld uchod. Maent yn dangos sut y gellir mabwysiadu egwyddorion a ffyrdd gwahanol o gynnwys pobl er mwyn parhau â'r gwaith o baratoi cynlluniau. Nid oes angen ymgynghori am CCC diwygiedig os yw'n cael ei ddiwygio dros dro oherwydd amgylchiadau eithriadol. Bydd Arolygiaeth Gynllunio Cymru a Llywodraeth Cymru yn mynd ati ar y cyd yn yr hydref i gynnal seminarau ar baratoi cynlluniau, ymgynghori, tystiolaeth ac archwiliadau, a bydd y seminarau hynny'n gyfle inni i gyd rannu syniadau ar sut orau i fwrw ymlaen â'r gwaith hwn.

Er mwyn eich helpu i baratoi CDLLau, ni fydd yn ofynnol ichi gyflwyno Adroddiadau Monitro Blynyddol (AMBau) eleni. Rwy'n annog ACLlau yn gryf i barhau i gasglu data, oherwydd y bydd hynny o gymorth wrth lunio a llywio polisïau a'r gwaith o ddatblygu'r cynllun. Os yw ACLlau am gyhoeddi AMB, mae rhwydd hynt iddynt wneud hynny wrth gwrs. Byddaf yn disgwyl i'r AMB ffurfiol nesaf gael ei gyflwyno ym mis Hydref 2021.

## Polisi Cynllunio Cymru

Cafodd Polisi Cynllunio Cymru (PCC) ei ailddrafftio'n eang ddiwedd 2018, ar sail egwyddorion creu lleoedd. Mae'n nodi'r hyn y mae Llywodraeth Cymru yn disgwyl ei weld mewn cynlluniau datblygu ac mae'n ystyriaeth bwysig wrth wneud penderfyniadau ar geisiadau cynllunio. Rydym wedi cynnal ymarfer cyfeirio a fydd yn dangos pa agweddau ar PCC sy'n arbennig o berthnasol i'r adferiad ar ôl Covid-19 ac ar gyfer ymateb i'r argyfwng hinsawdd a natur. Bydd polisïau newydd neu ddiwygiedig yn cael eu cynnig os bydd angen. Rwyf hefyd am lansio Siarter Creu Lleoedd Cymru cyn gynted â phosibl. Rwy'n ddiolchgar i'r sefydliadau hynny sydd wedi llofnodi'r Siarter eisoes. Mae'n bwysig nad ydym yn colli momentwm ar y fenter hynod bwysig hon y bwriedir iddi wella ansawdd datblygiadau yng Nghymru a hyrwyddo mwy o ran i'r gymuned yn y system gynllunio.

Yn olaf, hoffwn ddatgan ar ddu a gwyn fy niolch am y gwaith sy'n cael ei wneud gan yr awdurdodau cynllunio lleol i gynnal y system gynllunio yn lleol yn ystod y cyfnod digynsail hwn. I gydnabod y rhan hanfodol y bydd cynllunio'n ei chwarae wrth helpu'n cymunedau i adfer ar ôl y pandemig, bydd y cynnydd arfaethedig o 20% i ffioedd am geisiadau cynllunio yn dod i rym yn ystod yr haf. Mae'n hanfodol bod y cynnydd yn y ffioedd yn cael ei gadw yng nghyllidebau'r adrannau cynllunio ac na fydd unrhyw ostyngiadau i gyllid corfforaethol yn ei sgil.

Yn Gywir,



**Julie James AS/MS**

Y Gweinidog Tai a Llywodraeth Leol  
Minister for Housing and Local Government